

## 4.3" Vision S Camera System Système de caméra Vision S de 4.3 po Sistema de cámara Vision S de 4.3"

*Instruction Manual  
Manuel d'instructions  
Manual de instrucciones*



- \* *The packing contents may be different based on the kit you purchased. Please take the actual product as standard.*
- \* *Le contenu de l'emballage peut être différent en fonction de la trousse achetée. Veuillez prendre le produit réel en référence.*
- \* *Es posible que los contenidos del embalaje sean diferentes según el kit que haya comprado. Tome el producto real como estándar.*

Model/Modèle/Modelo: FOS43TASK/FOS43TASR  
FOS43TASE/FOS43TASF

# Welcome

Thank you for purchasing this Furrion® Vision S Camera System. Before operating your new product, please read these instructions carefully. This instruction manual contains information for safe use, installation and maintenance of the product.

Please keep this instruction manual in a safe place for future reference. This will ensure safe use and reduce the risk of injury. Be sure to pass on this manual to new owners of this product.

The manufacturer does not accept responsibility for any damages due to not observing these instructions.

If you have any further questions regarding our products, please contact us at **support@furrion.com**

# Contents

<b>Welcome</b> .....	<b>2</b>
<b>Contents</b> .....	<b>3</b>
<b>Important Safety Instructions</b> .....	<b>4</b>
FCC Statement .....	5
IC Statement .....	6
<b>Product Overview</b> .....	<b>7</b>
Product Description .....	7
Monitor .....	7
Rear Camera .....	7
<b>Getting Started</b> .....	<b>8</b>
Activate the Monitor .....	8
Pairing the Camera and Monitor .....	8
<b>Installation</b> .....	<b>10</b>
What's in the Box .....	10
Monitor Installation .....	10
Camera Installation .....	10
Electrical Connections .....	15
<b>Change Settings</b> .....	<b>16</b>
Camera Setting .....	16
Picture Setting .....	18
Software Version .....	18
<b>Operation</b> .....	<b>19</b>
Operating the System .....	19
<b>Care and Cleaning</b> .....	<b>20</b>
<b>Specifications</b> .....	<b>21</b>
<b>Troubleshooting</b> .....	<b>22</b>
<b>Warranty</b> .....	<b>23</b>

# Important Safety Instructions

## READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE INSTALLING OR USING THE SYSTEM

This product is intended to assist in safe driving and to allow the driver to have a broader view while the vehicle is in reverse.

You, as the driver, are solely responsible for the safe operation of your vehicle and the safety of your passengers according to your local traffic regulations. Do not use any features of this system to the extent it distracts you from safe driving.

Your first priority while driving should always be the safe operation of your vehicle. Furrion cannot accept any responsibility for accidents resulting from failure to observe these precautions or safety instructions.

1. This product utilizes high voltage. Any unauthorized modifications or damage to the product may result in electrical shock. Handle all components with care. Inspect regularly for damage to components and cabling.
2. You are responsible for ensuring the installation of this product does not void or affect the vehicle manufacturer's warranty. Furrion is not liable in full or in part for improper installation resulting in loss or damage to your property, or for voiding all or part of the vehicle manufacturer's warranty.
3. Do not apply excessive force to any of the components contained within this kit. Excessive force used before, during or after installation that results in a damaged or nonfunctional part will void all warranties.
4. Please follow the procedures in this instruction manual. Improper installation or modification of this product will void all warranties.

Many jurisdictions have laws and regulations relating to the use of cameras and some do not allow for the obstruction of information contained on a license plate. Before using this product, it is the buyer's responsibility to

be aware of and comply with any applicable laws and regulations that apply to license plates or may prohibit or limit the use of cameras.

## Electrical Safety

- A battery or 12V DC electrical system presents a risk of electrical shock or burn. Ensure all power sources are isolated before installation.
- Insulate unconnected wires with vinyl tape or similar.
- Use insulated tools when working with a power supply.

## Caution

- There are no serviceable parts in the Furrion Wireless Observation Camera System. Do not disassemble or attempt any repairs.
- There are no fuses or disconnects in the Furrion Wireless Observation Camera System. Install external fuses/breakers as required.

## Installation

- Installation and wiring of this product require specialist skills. To ensure proper and safe installation, please seek a specialist technician.
- Only use supplied or recommended parts.
- Use watertight connectors for the camera power supply cable to power source.
- Connect the camera to a 12-24V DC circuit using 18AWG or larger cables.
- Ensure correct polarity of DC power supply to the camera.
- To reduce the risk of fire, connect the camera only to a circuit provided with a maximum branch-circuit over current protection device.
- Do not route wiring in areas that may get hot.
- Take necessary precautions when working at elevated levels.



# Important Safety Instructions

## Use

- Electrical appliances and overhead power lines can affect the wireless signal.
- Do not place the monitor in a location where it might hinder field of vision while driving.
- Consideration should be given to any airbags when installing the monitor. Do not place the monitor where it might hinder the airbag or become hazardous if the airbag is deployed.

## Care

- Do not wash the vehicle with an automatic car wash or high pressure water. This may damage the camera.
- Clean the LCD screen with a microfiber cloth. Do not use coarse or abrasive materials.
- Do not use alcohol or ammonia based products to clean the LCD screen. Only use specialist screen cleaning products.
- Use a wet cloth to clean the camera lens. A dry cloth may scratch the camera lens.

## FCC Statement

---

The equipment complies with RF exposure limits. This module is limited to installation in mobile or fixed applications. The antenna used for this transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**NOTE:** The Grantee is not responsible for any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## RF Exposure

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. To maintain compliance with FCC's RF exposure guidelines, this equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator and your body.

# Important Safety Instructions

## IC Statement

---

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

## **RF Exposure**

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. To maintain compliance with RSS-102 — Radio Frequency (RF) Exposure guidelines, this equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator and your body.

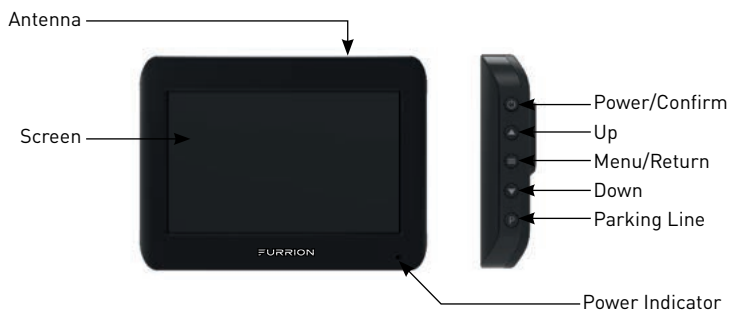
# Product Overview

## Product Description

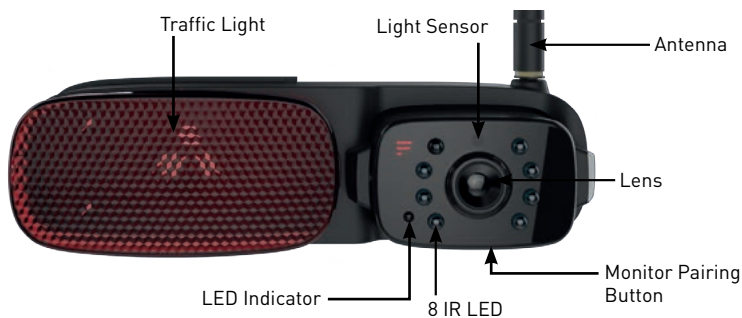
The Furrion Vision S Camera System is designed to assist the driver by providing a clear and wide image of the area behind the vehicle whenever the vehicle is shifted into reverse. Never rely solely on this product to ensure the area is clear of children and/or obstructions. Use your monitor and look both ways. This product is not intended to replace existing safety procedures, but rather to add an additional safety tool for your vehicle.

**CAUTION:** Do not back up your vehicle while watching the monitor screen. Always look in the direction the vehicle is traveling. Use the monitor as an aid to ensure there are no children or obstructions. The image on the monitor is not designed to show distance and may be misleading. The actual distance is less than appears in the monitor. The range of the image is limited. Be aware of blind spots.

## Monitor



## Rear Camera





# Getting Started

The camera and monitor need to be paired the first time you are using your Vision S Camera System.

**NOTE:** Ensure both the camera and monitor has power supplied during pairing and setting processes. *(The vehicle may need to be running.)*




## Activate the Monitor

In off mode, press the  button on the right of the monitor to turn on the monitor. In on mode, press and hold the  button to activate the monitor.

There are four options that allow you to set the wireless vehicle rear observation system before operating.

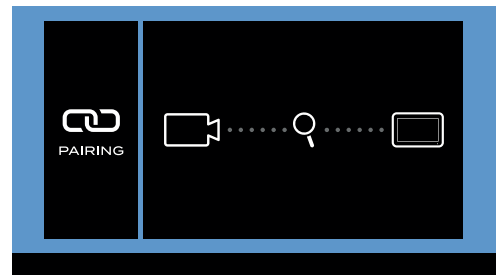
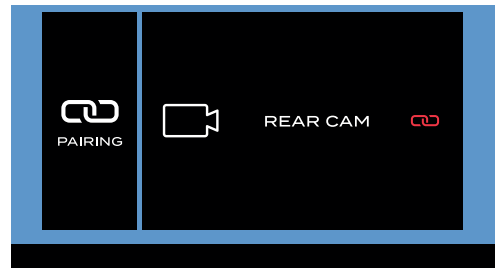


## Pairing the Camera and Monitor


1. Use  or  button to highlight **PAIRING** menu, then press  to enter the next page.

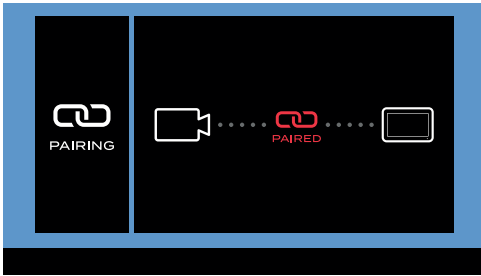



2. Press the "**MONITOR PAIRING**" button at the bottom of selected camera to pair.

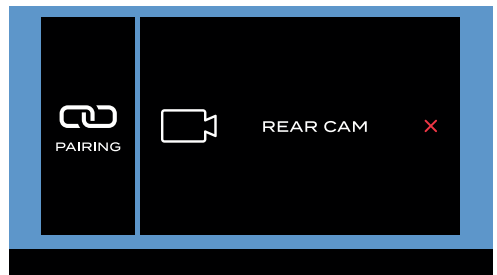
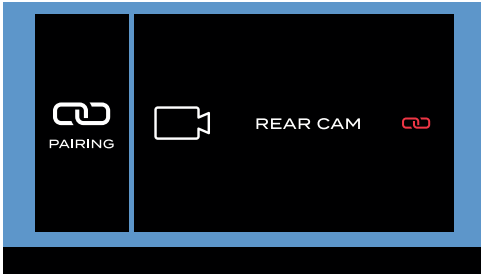
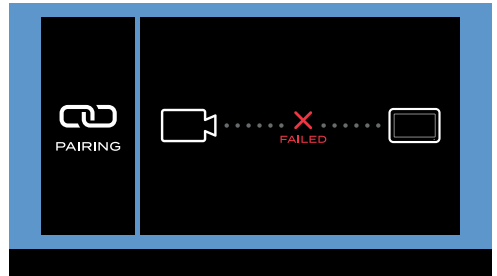


# Getting Started

- Once paired successfully, a red  icon will appear after the device list.



- An  icon indicates pairing failed, repeat steps 2 and 3 to pair again.



- Repeat steps 1 to 4 to pair the other cameras.
- Refer to “**Camera Settings**” section for detail settings of the camera.

# Installation

## READ THIS MANUAL BEFORE INSTALLATION

**NOTE:** We have included all of the items needed for most standard installations, but all vehicles are different. We recommend you review your vehicle completely before starting.

## What's in the Box

Make sure you have the following items included in the packaging. If any item is damaged or missing, contact your dealer.

- Monitor x 1
- Windshield Stand x 1
- Camera (different by model)
- Monitor Power Cable x 1
- Warranty Card x 1
- Instruction Manual x 1

**NOTE:** The contents included may be different based on the kit you purchased. Please take the actual product as standard.

## Monitor Installation

Choose a monitor location in your vehicle that does not block your view and complies with local laws for safe driving. Do not place in an area where it might interfere with driving.

**WARNING:** To prevent the risk of electric shock or fire, during installation, remove the key from the ignition and isolate the 12V or 24V power source.

1. Clean the mounting area where you are going to install the monitor with a cleaner that does not leave a residue.
2. Remove the protective film from the bottom of the suction cup.
3. Carefully position the suction cup on the windshield and rotate the locking arm downwards to affix securely. (Fig. 1)

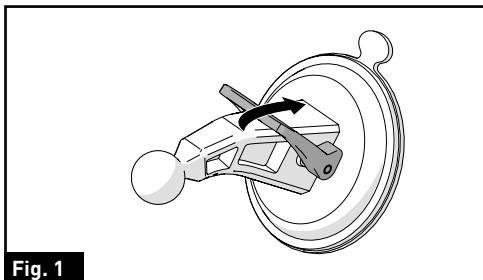


Fig. 1

4. Align the dot bullet of the suction cup with the opening on back of the monitor and push firmly until locked into place. (Fig. 2)

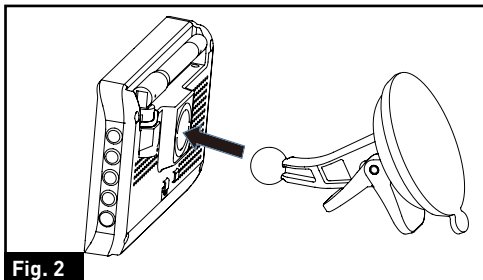


Fig. 2

5. Rotate the monitor to adjust the visual angle as needed.

## Camera Installation

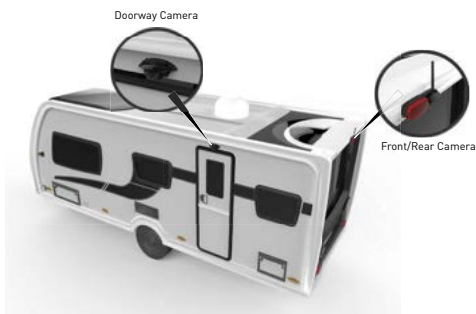
**CAUTION:** Ensure there are no electrical cables, gas lines, pipes or other important parts behind where the drill holes will be. To prevent the risk of electric shock or fire, during installation, remove the key from the ignition and isolate the 12V or 24V power source.

## Suitable Installation Position

- For optimum performance, the camera should be mounted where there is minimal obstruction between the camera and monitor. Dense side-wall material and electrical appliances can reduce signal strength.
- Where practical install, as high as

# Installation


- possible at the rear of the vehicle.
- Horizontal-center of the vehicle or as close as is optimal.
- Mount camera at least 2 inches above or below running lights. Close proximity to lights may cause image blooming, blurring and reduced night vision performance.
- The area should be flat with enough surface area to accommodate the bracket.
- The surface area should be clean and dry for a watertight installation.
- Ensure that power can be fed to the installation area from within the vehicle.

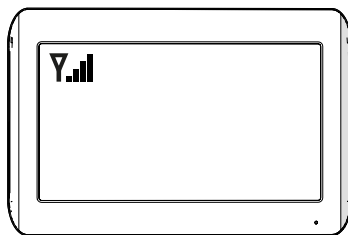


Camera Location

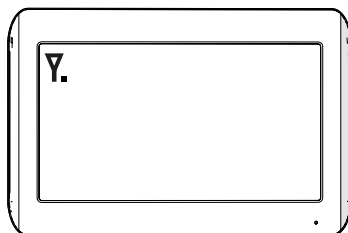
## Testing

Prior to permanently mounting the camera, it is advisable to check if the intended mounting location will achieve adequate signal.

- Pair the camera and monitor (see **Pairing the Camera and Monitor** section).
- Temporary secure the camera in the intended location or as close as possible.
- Check signal icon  on the monitor. Ideally there should be 3-4 bars.
- If the signal is 0-1 bars, reposition the camera and or monitor. The signal can also be improved by decreasing the amount of obstructions between the camera and monitor.



Good Signal



Poor Signal

## Sharkfin Camera Installation (if purchased)

1. Select a suitable mounting position where you are going to install the doorway camera. Mark a basic outline using the provided bracket gasket. (Fig. 10)

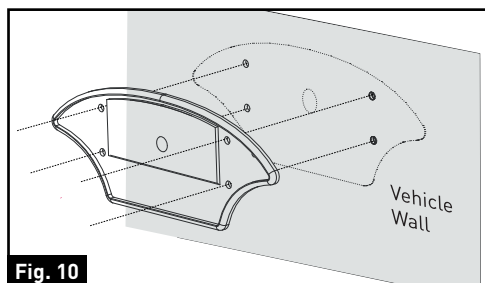


Fig. 10

2. Drill a  $\frac{5}{8}$ " center hole on the vehicle wall using a  $\frac{5}{8}$ " hole saw. (Fig. 11)

# Installation

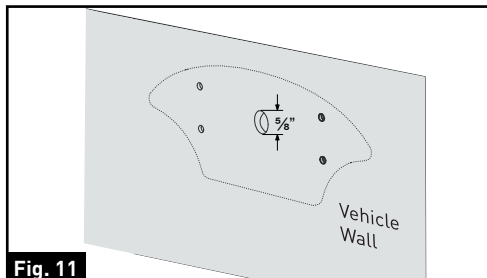


Fig. 11

3. Feed the supplied 6-foot camera power cable through the gasket. Ensure the bare end of the cable goes into the vehicle and the flat side faces inward. (Fig. 12)

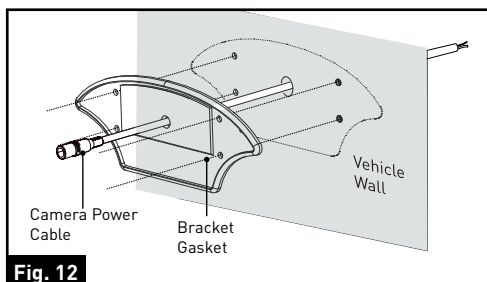


Fig. 12

4. Fix the gasket and bracket to the vehicle using four 3/4" flat self-tapping screws. Make sure the camera power cable is not wrapped or extruded. (Fig. 13)

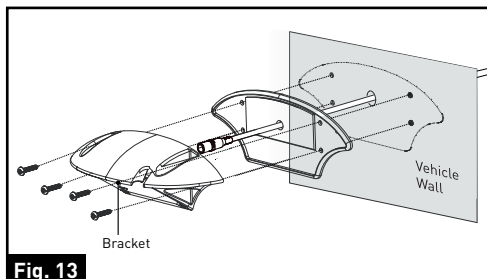


Fig. 13

5. Make sure the sealing lip around the edge of the gasket is seated over the edge of the bracket before fully tightening the screws.
6. If only installing the mounting bracket, secure the camera power cable inside the

mounting and attach the cover. (Fig. 14)

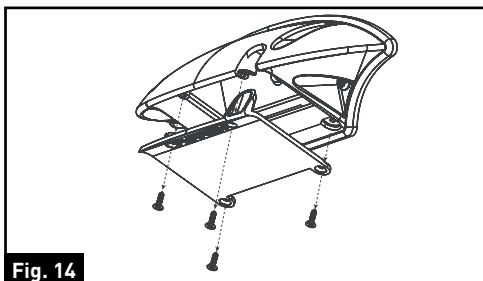


Fig. 14

7. If a doorway camera is to be installed, remove the Bracket Cover by unscrewing the four screws. (Fig. 15)

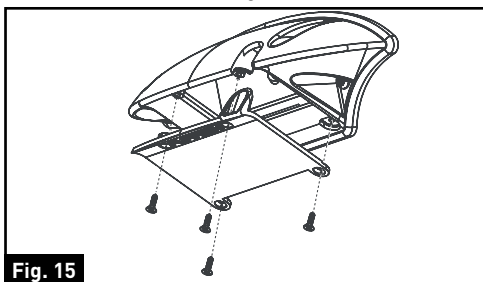


Fig. 15

8. Pull out the camera power cable, leaving approx 2 inches of slack. (Fig. 16)

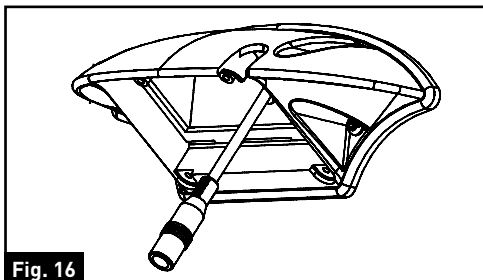


Fig. 16

9. Connect the camera power cable to the camera cable. (Fig. 17)



# Installation

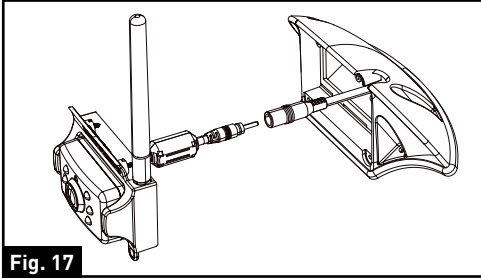


Fig. 17

10. Place the attached cables and connections into the bracket housing by first placing the cable to the right. (Fig. 18)

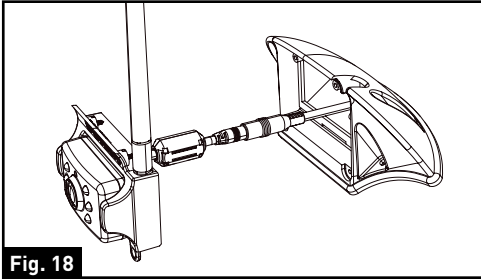


Fig. 18

11. Place the camera cable filter in the left of the bracket housing. (Fig. 19)

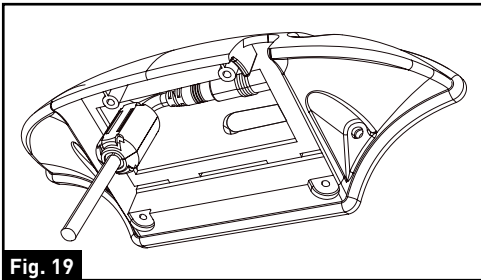


Fig. 19

12. Gently place the camera into the bracket and secure with 4 flat self-tapping screws. Make sure the connections and the camera antenna are secured tightly. (Fig. 20)

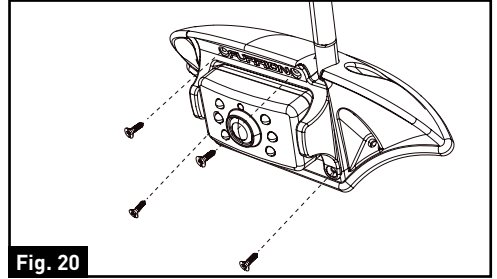


Fig. 20

## Rear Camera Installation (if purchased)

A traffic light must be installed together with the camera. For best performance, we recommend a Furrion traffic light is selected.

1. Select a suitable position on the back of the vehicle wall where you would like to install the camera.
2. Remove the lens cover by scratching the slot on the side of the traffic light. (Fig. 22)

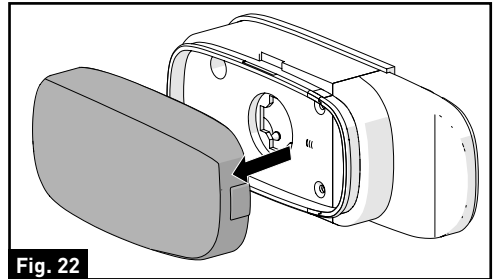
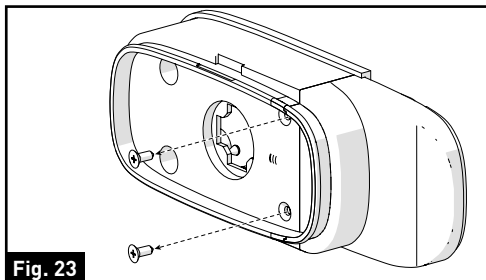


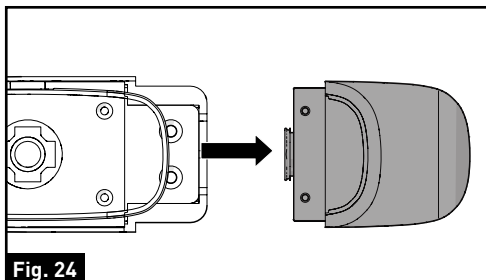
Fig. 22

3. Remove the two screws holding the decorative part using a Phillips-head screwdriver and set aside. (Fig. 23)

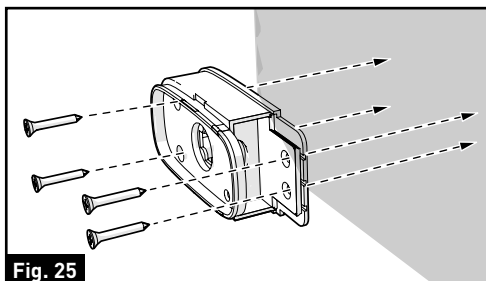
# Installation



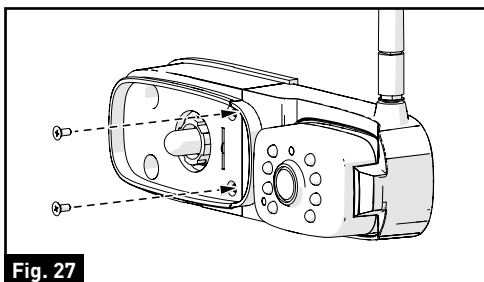
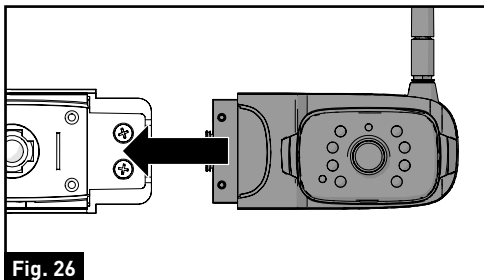
4. Pull to remove the decorative part from traffic light and save in a safe place in case of future use. (Fig. 24)



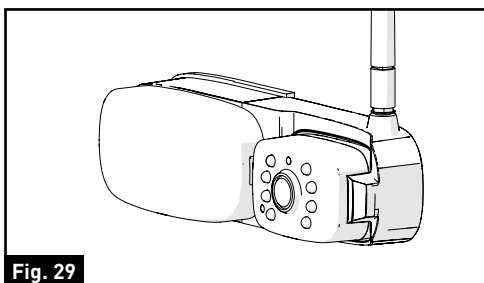
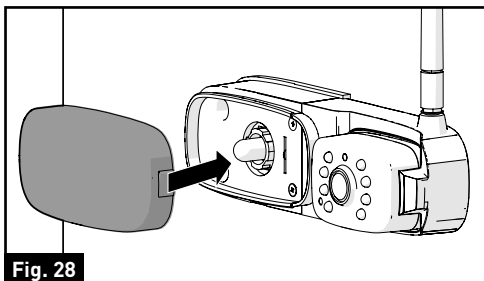
5. Secure the traffic light base on the vehicle wall using the four flat self-tapping screws (quad drive flat head #6 x 3/4" self-drilling wood screw). (Fig. 25)



6. Insert the front or rear camera into the traffic light base and secure with two flat self-tapping screws provided. (Fig. 26 and Fig. 27)



7. Replace the lens cover over the traffic light base and press until a "click" is heard. The camera is now fully installed onto the vehicle. (Fig. 28 and Fig. 29)



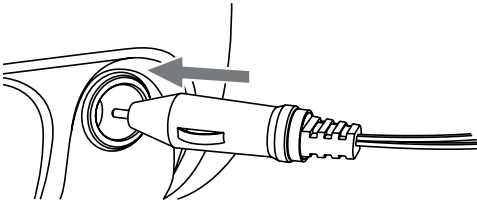
# Installation

- Repeat steps 1 to 7 to install the other camera.

## Electrical Connections

### Connecting the Monitor

- Route the power cable to the vehicle's cigarette lighter socket 12/24V power outlet. The cable must not interfere with the safe operation of the vehicle.
- Insert the small 12/24 Volt DC plug of the power cable into the right side of the monitor.
- Plug the 12/24 Volt cigarette lighter plug into the vehicle's cigarette lighter socket.



### Connecting the Camera

#### ⚠ WARNING

When connecting wires, ensure the circuit is isolated by disconnecting the negative terminal on the battery.

- Ensure correct polarity when wiring the cables. RED + BLACK -.
- Ensure correct polarity when wiring.
- Wire connections and terminals must be sealed and waterproof.

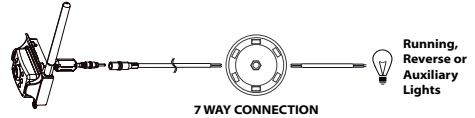
The Furrion Vision S Camera System can be connected to an electrical power source via a 7 Way Connector.

**Wiring to running lights:** the camera will activate when the running lights are switched on.

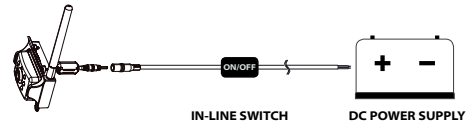
**Wiring to reverse lights:** the camera will activate when the vehicle engages reverse gear.



Consult the vehicle's service manual for specific wiring color code.

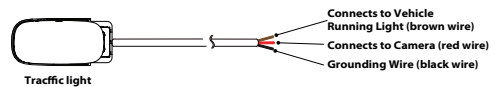


When wiring this camera directly to a 12V battery or converter in your RV, use an in-line switch on the power cable to power on or off your camera. This will enable this camera to be used when parked without a tow vehicle connected.



### Connecting the Traffic Light

- Route the power cable to the vehicle's 12/24V running light. The cable must not interfere with the safe operation of the vehicle.



# Change Settings

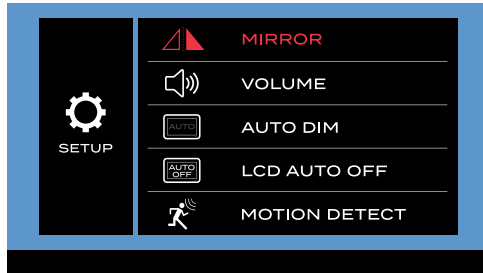
## Camera Setting

Use ▲ or ▼ button to highlight **SETUP** menu, then press ⏻ to enter the next page or press ≡ button to return to the previous page.

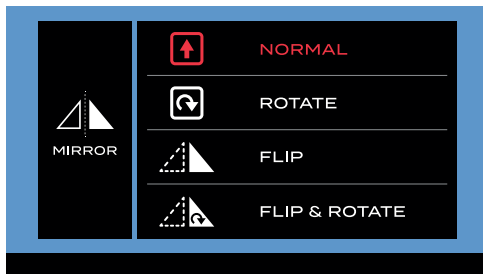


## MIRROR SETTING

1. Use ▲ or ▼ button to highlight MIRROR menu, then press ⏻ to enter.

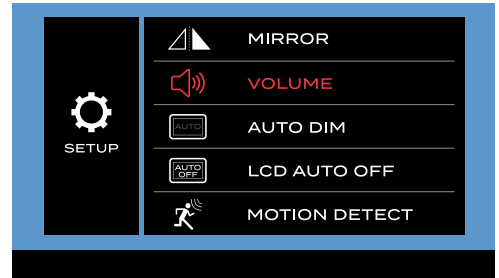


2. Press ▲ or ▼ button to set the camera image as **NORMAL** (0°), **ROTATE** (90°), **FLIP** (180°) or **FLIP & ROTATE** (270°). Press ⏻ to confirm your selection or press ≡ button to return to the previous page.



## VOLUME SETTING

1. Use ▲ or ▼ button to highlight **VOLUME** menu, then press ⏻ to enter.

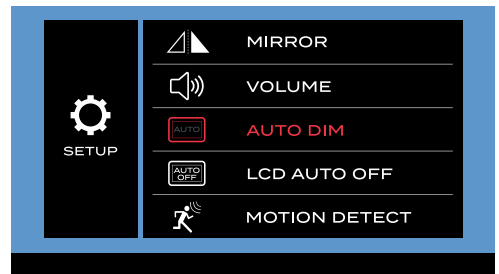


2. Press ▲ to increase the volume or press ▼ to decrease.



## AUTO DIM SETTING

1. Use ▲ or ▼ button to highlight **AUTO DIM** menu, then press ⏻ to enter.



2. Use ▲ or ▼ button to select ✓ or ✗. Press ⏻ to confirm your selection or press ≡ button to return to the previous page. Press ✓ or ✗ to enable or disable

# Change Settings

the light detective function.



## LCD AUTO OFF SETTING

1. Use ▲ or ▼ button to highlight **LCD AUTO OFF** menu, then press ⏻ to enter.



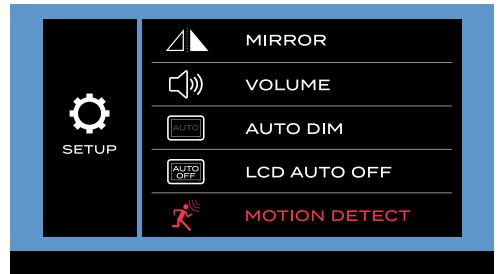
2. Press ▲ or ▼ button to set the LCD auto off time as **10 SEC, 20 SEC, 30 SEC** or **X** (off). Press ⏻ to confirm your selection or press ≡ button to return to the previous page.



## MOTION DETECT SETTING

The motion detect function is used to detect objects in motion and assist in safe driving while the vehicle is in reverse. When on, the monitor LCD will be illuminated automatically when motion is detected.

1. Use ▲ or ▼ button to highlight **MOTION DETECT** menu, then press ⏻ to enter.



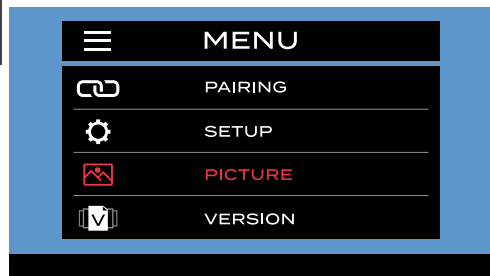
2. Press ▲ or ▼ button to set the LCD auto off time as **LOW, MEDIUM, HIGH** or **X** (off). Press ⏻ to confirm your selection or press ≡ button to return to the previous page.



# Change Settings

## Picture Setting

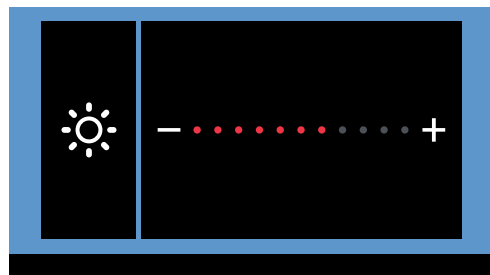
1. Use ▲ or ▼ button to highlight **LCD AUTO OFF** menu, then press ⏻ to enter.



2. Use ▲ or ▼ button to highlight **BRIGHTNESS, CONTRAST** or **COLOR** menu, then press ⏻ to enter.

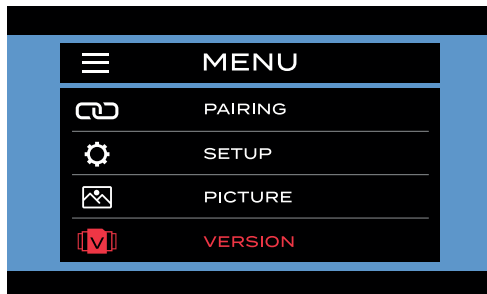


3. Press ▲ or ▼ to change the **BRIGHTNESS, CONTRAST** or **COLOR** setting. Press ⏻ to confirm your selection or press ≡ button to return to the previous page.



## Software Version

Use ▲ or ▼ button to highlight **VERSION** menu, then press ⏻ to enter and view the current software version.

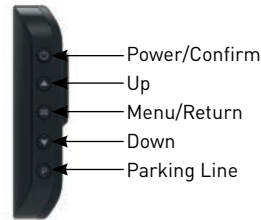







# Operation

The Wireless Vehicle Rear Observation System operates when the vehicle is shifted into reverse. The Camera transmits a clear and wide image with Audio from the area behind the vehicle to the monitor inside the vehicle. During the vehicle in moving, the speaker is recommended to be mute. The monitor, when powered, remains in sleep mode until it receives a video signal on the 2.4GHz frequency. When the monitor receives a video signal, it automatically turns on and displays the image from the camera. The monitor automatically adjusts for color, brightness, and contrast, for either daytime viewing or nighttime viewing. At night the picture will appear Black and White. This is due to the low light level and is normal.

**NOTE:** Because this is a wireless system, the monitor is always watching for a video signal. It is possible to receive signals from other cameras. Systems such as security cameras, baby monitors, and even other back up camera systems can trigger the monitor to briefly turn on. This is normal for wireless products. If you find you have too much activation due to video signals in your area, use the included monitor power wire and run it to the rear of the vehicle. Attach it to the same power source as the camera, this will insure the monitor will only come on when you are in reverse and will eliminate any false signals.

## Operating the System



Button	Function
	Use this button to turn the monitor On and Off and to confirm menu selections.
	Use this button to navigate menu selections and adjust settings.
	Use this button to switch between the viewing screen and the menu screen. Press to return to the previous menu.
	Use this button to navigate menu selections and adjust settings.
	Use this button to turn on the screen guidelines On and Off.

# Care and Cleaning

Though your monitor requires little care, you will still need to maintain its condition and performance by following the guidelines below.

- Keep your system away from excessive moisture, extreme heat or cold.
- Keep liquids away from the display.
- Occasionally clean the surface of the monitor with a soft cloth moistened with water or glass cleaner.

Only clean the unit with a dry cloth. Do not clean the unit with strong chemical agents or abrasive cleaners. Never spill liquid of any kind on the product. Do not allow residue or liquids to enter any part of the appliance as this may cause risk of electrocution. Always disconnect from the mains before cleaning.

**CAUTION:** Never use solvents such as benzene, thinner or cleaners available commercially to clean the system.



# Specifications

## Specifications

<b>SUPPLY VOLTAGE</b>	DC8 to 30V
<b>WIRELESS FREQUENCY</b>	2.4 GHz
<b>WIRELESS RANGE</b>	150m (open area)
<b>TRANSMITTING SPEED</b>	6 Mbps (single)
<b>RECEIVING SENSITIVITY</b>	18+/-2dBm
<b>DECOMPRESSION FORM</b>	H.264
<b>DELAYING TIME</b>	<250ms
<b>CAMERA</b>	
<b>IMAGE DISTANCE</b>	<5m
<b>CMOS SIZE</b>	1/3"
<b>OPTICAL LENS</b>	F2.0
<b>IR CUT FILTER</b>	850nm automatic
<b>VIEW ANGLE</b>	120°
<b>CURRENT (IR ON)</b>	<400mA@12V
<b>CURRENT (IR OFF)</b>	<200mA@12V
<b>CAMERA PIXEL</b>	720x480
<b>DISPLAY</b>	
<b>LCD POWER OFF</b>	<30mA@12V
<b>LCD BACKLIGHT ON</b>	<500mA@12V
<b>LCD BACKLIGHT OFF</b>	<300mA@12V
<b>LCD SIZE</b>	4.3"
<b>LCD RESOLUTION AT 1 VIEW</b>	480x272
<b>LCD BRIGHTNESS</b>	200cd/m <sup>2</sup>
<b>LCD CONTRAST</b>	600:1
<b>LCD VIEWING ANGLE</b>	L/R75,U60,D70
<b>LCD ASPECT RATIO</b>	16:9

# Troubleshooting

English

Problem	Solution
<b>Monitor won't turn on (no blue LED)</b>	Check the power cable is connected.
	Check the cigarette lighter has 12-24V DC Output.
	Check the fuse in the cigarette socket adapter.
<b>Camera &amp; Monitor won't pair</b>	Check if the camera is receiving power.
	Make sure to hold the camera pairing button for 2 seconds.
<b>Intermittent / Weak signal icon appears</b>	Check if the camera antenna is fitted and secured correctly - it should be vertical.
	Distance between camera and monitor is too great. Reduce distance between Camera and Monitor.
	Large dense objects could be obscuring the signal. If possible, move the objects.
	Interference from electrical appliances may be affecting the wireless signal. Turn off the appliances when using the system.
	Interference from overhead power lines may be affecting the signal.
	Try unpairing and pairing.
<b>Night vision is poor or does not function</b>	The light sensor on the camera may be dirty or obstructed.
	Ensure the camera unit is installed at least 2 inches away from rear lights.
<b>Monitors Blue LED no light with no picture</b>	The camera has no power connected.
	Ensure the tow vehicle is running.
	Ensure the 7 way connector is connected.
	Ensure that the circuit the camera is connected to has power and is running.

# Warranty

Furrion warrants for a period of 1 year from date of retail purchase by the original end-use purchaser, that this product, when delivered to you in new condition, in original packaging, from a Furrion authorized reseller and used in normal conditions, is free from any defects in manufacturing, materials, and workmanship. In case of such defect, Furrion shall replace or repair the product at no charge to you. This warranty does not cover: products where the original serial numbers have been removed, altered or cannot readily be determined; damage or loss caused by accident, misuse, abuse, neglect, product modification, failure to follow instructions in instruction manual, commercial or industrial use; damage or loss caused to the decorative surface of product; to any data, software or information; and normal wear and tear. This warranty only protects the original end-user ("you") and is not transferable; any attempt to transfer this warranty shall make it immediately void. This warranty is only valid in the country of purchase.

THIS WARRANTY AND REMEDIES SET FORTH ABOVE ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, REMEDIES AND CONDITIONS, WHETHER ORAL OR WRITTEN, EXPRESS OR IMPLIED. FURRIION SPECIFICALLY DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IF FURRIION CANNOT LAWFULLY DISCLAIM IMPLIED WARRANTIES UNDER THIS LIMITED WARRANTY, ALL SUCH WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.

No Furrion reseller, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this warranty.

# Warranty

English

FURRION IS NOT RESPONSIBLE FOR DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM ANY BREACH OF WARRANTY OR CONDITION, OR UNDER ANY OTHER LEGAL THEORY, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOST PROFITS, DOWNTIME, GOODWILL, DAMAGE TO OR REPLACEMENT OF ANY EQUIPMENT OR PROPERTY, ANY COSTS OF RECOVERING, REPROGRAMMING, OR REPRODUCING ANY PROGRAM OR DATA STORED IN OR USED WITH FURRION PRODUCTS. FURRION'S TOTAL LIABILITY IS LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT OF THIS PRODUCT PURSUANT TO THE TERMS OF THIS WARRANTY.

SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR EXCLUSIONS OR LIMITATIONS ON THE DURATION OF IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS, SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY BY STATE OR (WHERE APPLICABLE IN THE COUNTRIES WHERE FURRION HAS NON-US/CANADIAN AUTHORIZED DEALERS) COUNTRY. NO ACTION OR CLAIM TO ENFORCE THIS WARRANTY SHALL BE COMMENCED AFTER THE EXPIRATION OF THE WARRANTY PERIOD.

Keep your receipt, delivery slip, or other appropriate payment record to establish the warranty period. Service under this warranty must be obtained by contacting Furrion at **warranty@furrion.com**

Product features or specifications as described or illustrated are subject to change without notice.

# Bienvenue

Merci d'avoir acheté ce système de caméra Vision S de Furrion®. Avant utiliser votre nouvel appareil, veuillez lire ces consignes attentivement. Le présent guide d'utilisation contient des informations permettant l'utilisation, l'installation et l'entretien en toute sécurité de l'appareil.

Veuillez conserver le présent guide d'utilisation en lieu sûr pour vous y référer ultérieurement, afin d'assurer votre sécurité et de réduire les risques de blessure. Veuillez aussi remettre le présent manuel à tout nouveau propriétaire de cet appareil.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des présentes consignes.

Si vous avez des questions sur nos produits, veuillez nous contacter : [support@furrion.com](mailto:support@furrion.com)

# Contenu

<b>Bienvenue</b> .....	<b>25</b>
<b>Contenu</b> .....	<b>26</b>
<b>Consignes de sécurité importantes</b> .....	<b>27</b>
Déclaration de la FCC .....	28
Déclaration IC .....	29
<b>Présentation du produit</b> .....	<b>30</b>
Description du produit .....	30
Moniteur .....	30
Caméra arrière.....	30
<b>Démarrage</b> .....	<b>31</b>
Activer le moniteur.....	31
Jumelage de la caméra et du moniteur .....	31
<b>Installation</b> .....	<b>33</b>
Contenu de la boîte .....	33
Installation du moniteur .....	33
Installation de la caméra .....	33
Raccordements électriques.....	38
<b>Modifier les paramètres</b> .....	<b>39</b>
Réglage de la caméra .....	39
Réglage de l'image .....	41
Version du logiciel.....	41
<b>Fonctionnement</b> .....	<b>42</b>
Fonctionnement du système.....	42
<b>Entretien et nettoyage</b> .....	<b>43</b>
<b>Caractéristiques</b> .....	<b>44</b>
<b>Dépannage</b> .....	<b>45</b>
<b>Garantie</b> .....	<b>46</b>

# Consignes de sécurité importantes

## **LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'INSTALLER OU D'UTILISER LE SYSTÈME**

Ce produit est conçu pour aider à conduire en toute sécurité et permettre au conducteur d'avoir une vue plus large lorsque le véhicule est en marche arrière. En tant que conducteur, vous êtes le seul responsable du bon fonctionnement de votre véhicule et de la sécurité de vos passagers, conformément aux règles de circulation locales. N'utilisez aucune des caractéristiques de ce système dans la mesure où elles pourraient vous distraire d'une conduite sécuritaire.

Votre priorité sur la route doit toujours être le fonctionnement sécuritaire de votre véhicule. Furriion ne peut accepter aucune responsabilité pour les accidents résultant du non-respect de ces précautions ou consignes de sécurité.

1. Ce produit fonctionne à une tension élevée. Toute modification non autorisée ou tout dommage du produit peut entraîner une décharge électrique. Manipulez tous les composants avec soin. Inspectez régulièrement le produit pour déceler tout signe de dommages aux composants et au câblage.
2. Il vous incombe de veiller à ce que l'installation de ce produit n'annule pas ou n'affecte pas la garantie du fabricant du véhicule. Furriion n'est pas responsable, en totalité ou en partie, d'une mauvaise installation causant des pertes ou des dommages à votre propriété ou annulant la garantie du fabricant du véhicule, en tout ou en partie.
3. Ne pas appliquer de force excessive sur tout composant de cette trousse. Une force excessive utilisée avant, pendant ou après l'installation qui entraîne des dommages ou défauts annulera toutes les garanties.
4. Veuillez suivre les procédures de ce manuel d'instructions. Une mauvaise

installation ou une modification de ce produit annulera toutes les garanties. De nombreuses juridictions possèdent des lois et des règlements relatifs à l'utilisation des caméras et certaines ne permettent pas d'obstruer l'information contenue sur une plaque d'immatriculation. Avant d'utiliser ce produit, il incombe à l'acheteur de connaître les lois et règlements applicables portant sur les plaques d'immatriculation, ou sur l'interdiction et la limitation de l'utilisation de caméras et de s'y conformer.

### **Sécurité électrique**

- Une batterie ou un système électrique 12 V CC présente un risque de décharge électrique ou de brûlure. Assurez-vous que toutes les sources d'alimentation sont isolées avant l'installation.
- Isolez les fils non branchés avec du ruban vinyle ou l'équivalent.
- Utilisez des outils isolés lorsque vous travaillez avec une alimentation électrique.

### **Mise en garde**

- Le système de caméra d'observation sans fil Furriion ne comporte aucune pièce réparable. Ne pas démonter ou tenter de réparations.
- Il n'y a aucun fusible ni interrupteur dans le système de caméra d'observation sans fil Furriion. Installez des fusibles/disjoncteurs externes au besoin.

### **Installation**

- L'installation et le câblage de ce produit nécessitent des compétences spécialisées. Pour assurer une installation correcte et sûre, veuillez contacter un technicien spécialisé.
- N'utilisez que des pièces fournies ou recommandées.
- Utilisez des connecteurs étanches pour le câble d'alimentation de la caméra à la

# Consignes de sécurité importantes

source d'alimentation.

- Branchez la caméra à un circuit 12-24 V CC au moyen de câbles de calibre 18 AWG ou plus gros.
- Assurez-vous que la polarité de l'alimentation CC de la caméra est correcte.
- Pour réduire le risque d'incendie, branchez la caméra uniquement à un circuit de dérivation muni d'un dispositif de protection contre les surintensités.
- N'acheminez pas le câblage dans des zones susceptibles de devenir chaudes.
- Prenez les précautions nécessaires lorsque vous travaillez en hauteur.

## Utilisation

- Les appareils électriques et les lignes électriques aériennes peuvent nuire au signal sans fil.
- Ne placez pas le moniteur dans un endroit où il pourrait gêner le champ de vision pendant la conduite.
- Une attention particulière devrait être accordée aux sacs gonflables lors de l'installation du moniteur. Ne placez pas le moniteur à un endroit où il pourrait gêner le sac gonflable ou devenir dangereux si celui-ci est déployé.

## Entretien

- Ne lavez pas le véhicule dans un lave-auto automatique ou avec de l'eau à haute pression. Cela pourrait endommager la caméra.
- Nettoyez l'écran ACL avec un chiffon en microfibrés. N'utilisez pas de matériaux grossiers ou abrasifs.
- N'utilisez pas de produits à base d'alcool ou d'ammoniaque pour nettoyer l'écran ACL. Utilisez uniquement des produits de nettoyage d'écran spécialisés.
- Utilisez un chiffon humide pour nettoyer l'objectif de la caméra. Un chiffon sec peut rayer l'objectif de la caméra.

## Déclaration de la FCC

L'équipement est conforme aux limites d'exposition RF. L'installation de ce module est limitée aux applications mobiles ou fixes. L'antenne utilisée pour cet émetteur ne doit pas être co-localisée ou fonctionner conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles.
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

**REMARQUE:** Le bénéficiaire du droit d'usage n'est pas responsable des changements ou des modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité. De telles modifications pourraient annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.



# Consignes de sécurité importantes

**REMARQUE:** Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise d'un circuit différent de celui du récepteur.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

## Exposition RF

L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition aux RF. Pour maintenir la conformité aux directives d'exposition aux radiofréquences de la FCC, cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

## Déclaration IC

Cet appareil est conforme aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.

## Exposition RF

L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition aux RF. Pour maintenir la conformité avec RSS-102 - Directives d'exposition aux radiofréquences (RF), cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

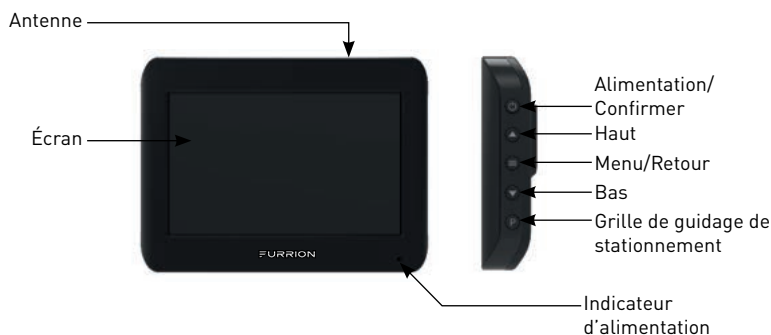
# Présentation du produit

## Description du produit

Le système de caméra Vision S de Furrion est conçu pour aider le conducteur en fournissant une image claire et large de la zone derrière le véhicule lorsque le véhicule passe en marche arrière. Ne comptez jamais uniquement sur ce produit pour vous assurer que la zone est libre d'enfants ou d'obstructions. Utilisez votre moniteur et regardez de chaque côté. Ce produit n'est pas destiné à remplacer les procédures de sécurité existantes, mais plutôt à ajouter un outil de sécurité supplémentaire pour votre véhicule.

**MISE EN GARDE:** Ne reculez pas votre véhicule en regardant l'écran du moniteur. Regardez toujours dans le sens de déplacement du véhicule. Utilisez le moniteur comme aide pour vous assurer qu'il n'y a pas d'enfants ou d'obstructions. L'image sur le moniteur n'est pas conçue pour montrer la distance et peut être trompeuse. La distance réelle est inférieure à celle qui apparaît sur le moniteur. La portée de l'image est limitée. Soyez conscient des angles morts.

## Moniteur



## Caméra arrière





# Démarrage

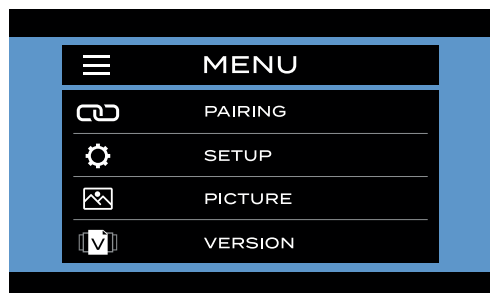
La caméra et le moniteur doivent être jumelés la première fois que vous utilisez votre système de caméra Vision S.

**REMARQUE:** Assurez-vous que la caméra et le moniteur sont alimentés pendant les processus de jumelage et de réglage. *(Le véhicule peut devoir être en fonction.)*


## Activer le moniteur

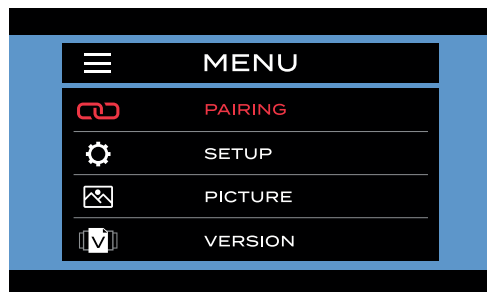
Lorsque l'appareil est éteint, appuyez sur le bouton  sur la droite du moniteur pour l'allumer. Lorsqu'il est activé, appuyez sur le bouton  pour activer le moniteur.

Quatre options vous permettent de régler le système de caméra d'observation arrière sans fil avant de l'utiliser.

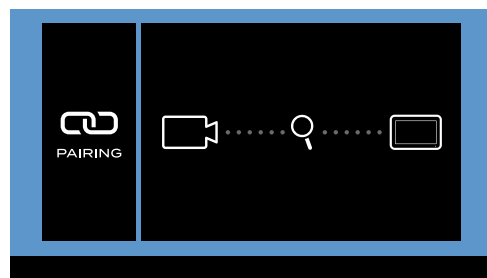
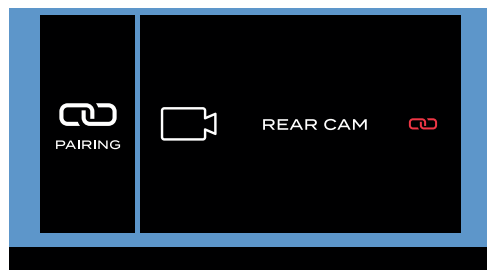


## Jumelage de la caméra et du moniteur


1. Utilisez les boutons ▲ ou ▼ pour sélectionner le menu de jumelage, puis appuyez sur  pour atteindre la page suivante.

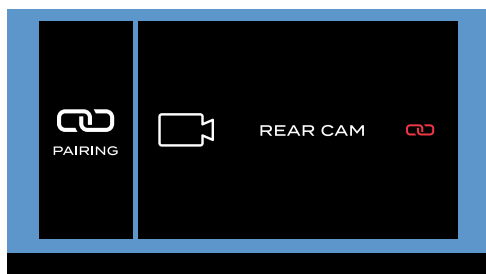
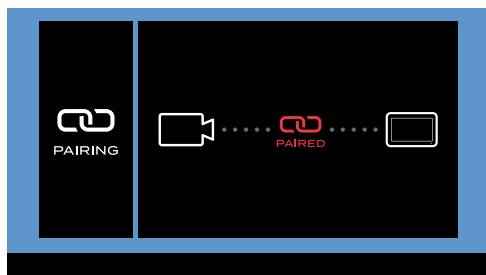


2. Appuyez sur la touche «Monitor appairage» au bas de la caméra sélectionnée pour la jumeler.

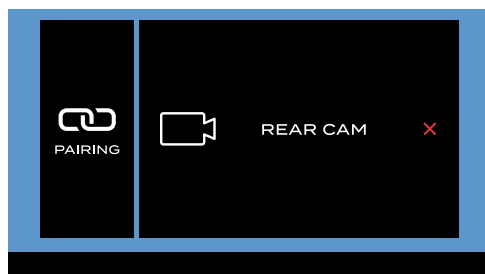
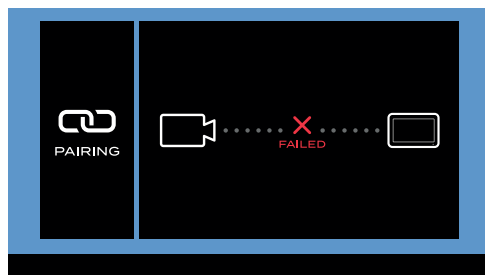


# Démarrage

3. Une fois le jumelage effectué, une icône  rouge s'affichera après la liste des appareils.



4. Une icône **X** indique l'échec du jumelage. Répétez les étapes 2 et 3 pour reprendre le jumelage.



5. Répétez les étapes 1 à 4 pour jumeler les autres caméras.
6. Reportez-vous à la rubrique « **Réglage de la caméra** » pour plus de détails sur les réglages de la caméra.

# Installation

## LIRE COMPLÈTEMENT CE MANUEL AVANT L'INSTALLATION

**REMARQUE:** Nous avons inclus tous les éléments nécessaires pour la plupart des installations standard, mais tous les véhicules sont différents. Nous vous recommandons de bien vérifier votre véhicule avant de commencer.

## Contenu de la boîte

Assurez-vous que tous les éléments suivants sont inclus dans l'emballage. Si un article est endommagé ou manquant, contactez votre revendeur.

- Moniteur x 1
- Support de pare-brise x 1
- Caméra (varie selon le modèle)
- Câble d'alimentation du moniteur x 1
- Carte de garantie x 1
- Manuel d'instructions x 1

**REMARQUE:** Le contenu peut être différent selon la trousse achetée. Veuillez prendre le produit réel en référence.

## Installation du moniteur

Choisissez un emplacement dans votre véhicule qui ne bloque pas votre vue et qui respecte les lois locales en matière de conduite sécuritaire. Ne placez pas le moniteur à un endroit où il pourrait nuire à la conduite.

**AVERTISSEMENT:** Pour éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie, lors de l'installation, retirez la clé du contact et isolez la source d'alimentation 12 V ou 24 V.

1. Nettoyez la zone où vous allez installer le moniteur avec un nettoyeur qui ne laisse aucun résidu.
2. Retirez le film protecteur du fond de la ventouse.
3. Positionnez soigneusement la ventouse sur le pare-brise et faites pivoter le bras de verrouillage vers le bas pour la fixer solidement. (Fig. 1)

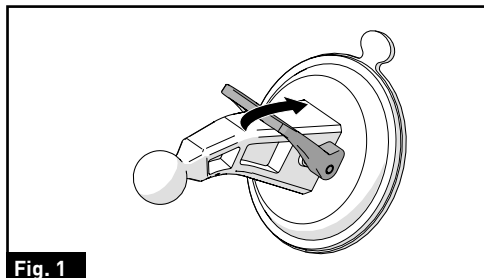


Fig. 1

4. Alignez la rotule de la ventouse sur l'ouverture à l'arrière du moniteur et poussez fermement jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. (Fig. 2)

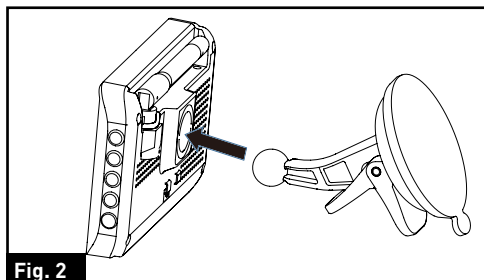


Fig. 2

5. Tournez le moniteur pour régler l'angle de visionnement si nécessaire.

## Installation de la caméra

**MISE EN GARDE:** Assurez-vous qu'il n'y a pas de câbles électriques, de conduites de gaz, de tuyaux ou d'autres pièces importantes derrière les trous à percer.

Pour éviter les risques de chocs ou d'incendie durant l'installation, retirez la clé de contact et isolez la source d'alimentation de 12 V ou 24 V.

## Position d'installation appropriée

- Pour des performances optimales, la caméra doit être montée à un endroit qui minimise les obstructions entre la caméra et le moniteur. Un matériau de paroi dense et les appareils électriques

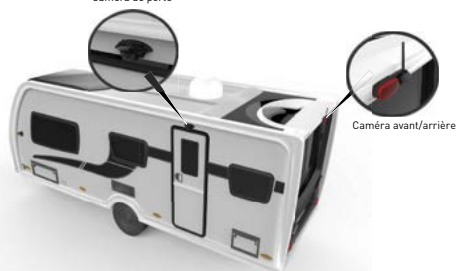
# Installation

peuvent réduire la puissance du signal.

- Si possible, posez-la aussi haut que possible à l'arrière du véhicule.
- Centre horizontal du véhicule ou aussi près que possible.
- Montez la caméra à au moins 2 po au-dessus ou au-dessous des feux de position. Une installation trop près des feux peut provoquer une efflorescence de l'image, des flous et une réduction des performances de vision nocturne.
- La zone doit être plane et suffisamment grande pour accueillir le support.
- La surface doit être propre et sèche pour une installation étanche.
- Assurez-vous que l'alimentation peut être acheminée depuis l'intérieur du véhicule.

Caméra de porte


Caméra avant/arrière



**Emplacement de la caméra**

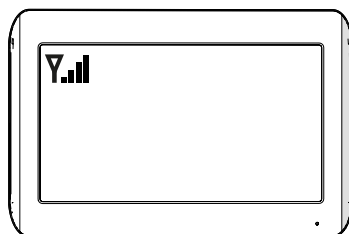
## Essai

Avant de monter la caméra de manière permanente, il est conseillé de vérifier si l'emplacement de montage prévu permettra d'obtenir un signal adéquat.

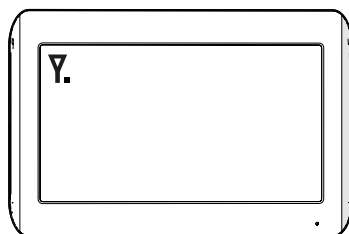
- Jumelez la caméra et le moniteur (voir la rubrique Jumelage de la caméra et du moniteur).
- Fixez temporairement la caméra à l'emplacement prévu ou le plus près possible de celui-ci.
- Vérifiez l'icône du signal  sur le

moniteur. Idéalement, il devrait y avoir 3 ou 4 barres.

- Si le signal est à 0 ou 1 barre, repositionnez la caméra ou le moniteur. Le signal peut également être amélioré en réduisant le nombre d'obstructions entre la caméra et le moniteur.



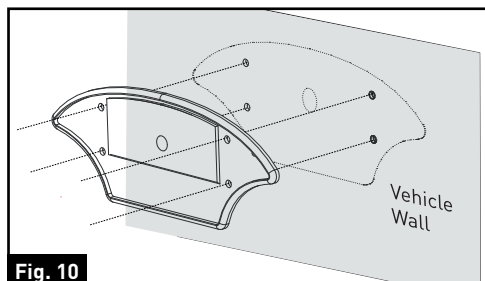
**Bon signal**



**Signal faible**

## Installation de l'aileron de caméra (si acheté)

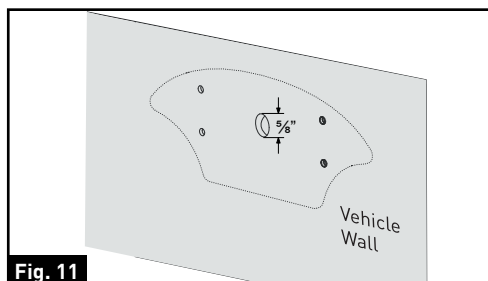
1. Sélectionnez une position de montage appropriée pour installer la caméra de porte. Marquez un contour en utilisant le joint de support fourni. (Fig. 10)



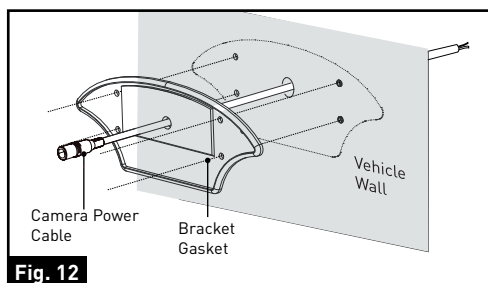
**Fig. 10**

# Installation

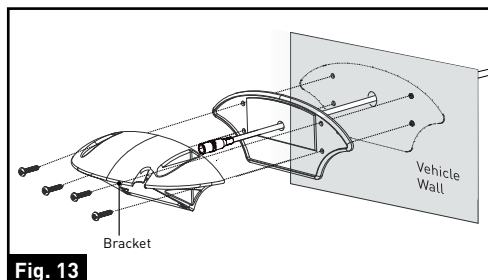
2. À l'aide d'une scie-cloche de  $\frac{5}{8}$  po, percez un trou sur la paroi du véhicule. (Fig. 11)



3. Acheminez le câble d'alimentation de 6 pi de la caméra à travers le joint. Assurez-vous que l'extrémité dénudée du câble entre dans le véhicule et que le côté plat est tourné vers l'intérieur. (Fig. 12)



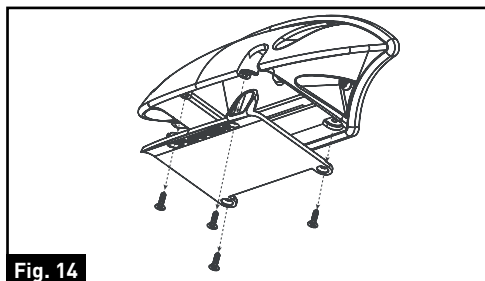
4. Fixez le joint et le support au véhicule à l'aide de quatre vis autotaraudeuses plates de  $\frac{3}{4}$  po. Assurez-vous que le câble d'alimentation de la caméra n'est ni enveloppé ni extrudé. (Fig. 13)



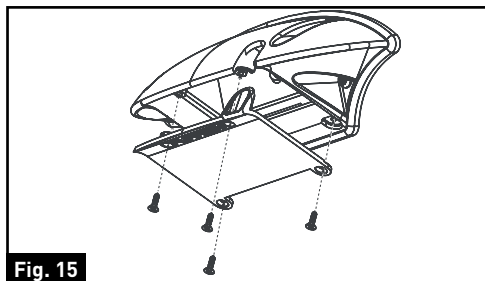
5. Assurez-vous que la lèvres d'étanchéité autour du bord du joint repose sur le bord

du support avant de serrer complètement les vis.

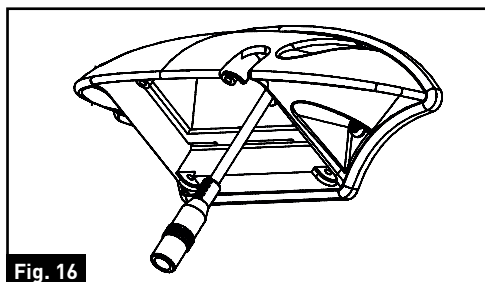
6. Si vous installez uniquement le support de montage, fixez le câble d'alimentation de la caméra à l'intérieur du support et fixez le couvercle. (Fig. 14)



7. Si une caméra de porte doit être installée, retirez le couvercle du support en dévissant les quatre vis. (Fig. 15)



8. Retirez le câble d'alimentation de la caméra en laissant environ 2 po de mou. (Fig. 16)



9. Branchez le câble d'alimentation de la caméra au câble de la caméra. (Fig. 17)

# Installation

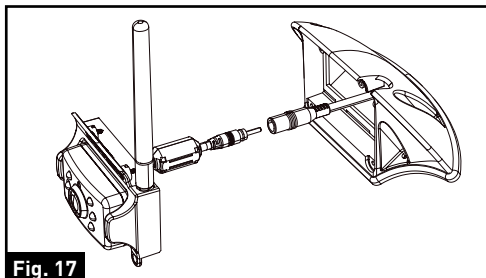


Fig. 17

10. Placez les câbles et les connecteurs dans le boîtier du support en plaçant d'abord le câble sur la droite. (Fig. 18)

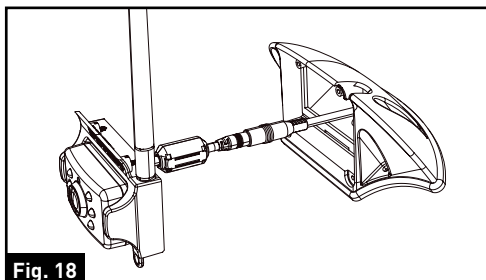


Fig. 18

11. Placez le filtre du câble de la caméra dans la partie gauche du boîtier du support. (Fig. 19)

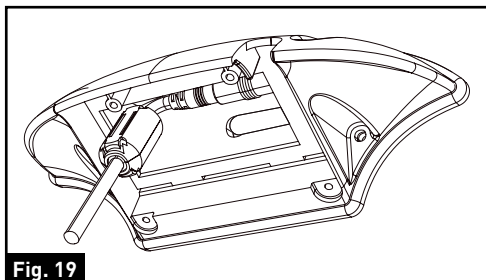


Fig. 19

12. Placez délicatement la caméra dans le support et fixez-la à l'aide de 4 vis autotaraudeuses plates. Assurez-vous que les branchements et l'antenne de la caméra sont bien fixés. (Fig. 20)

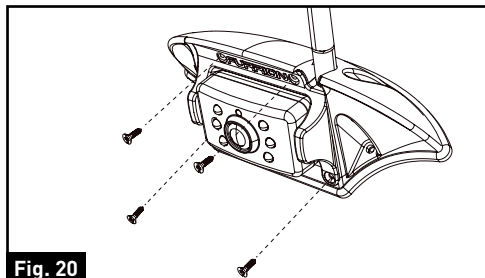


Fig. 20

## Installation de la caméra arrière (si achetée)

Un feu de signalisation doit être installé avec la caméra. Pour des résultats optimaux, nous recommandons l'utilisation d'un feu de signalisation Furrion.

1. Sélectionnez une position appropriée sur la paroi latérale du véhicule pour installer la caméra.
2. Retirez le couvercle de la lentille en grattant la fente sur le côté du feu de signalisation. (Fig. 22)

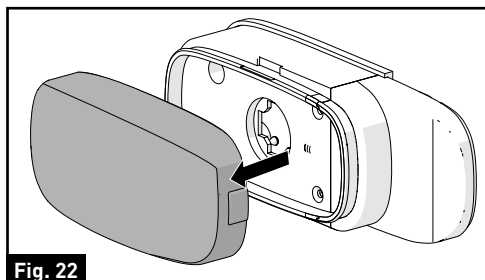


Fig. 22

3. Retirez les deux vis qui retiennent la partie décorative à l'aide d'un tournevis cruciforme et mettez-les de côté. (Fig. 23)



# Installation

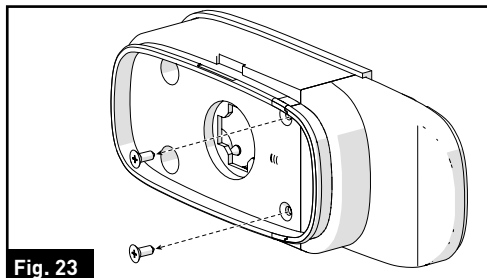


Fig. 23

4. Tirez pour retirer la partie décorative du feu de signalisation et gardez-la dans un endroit sûr en cas d'utilisation future. (Fig. 24)

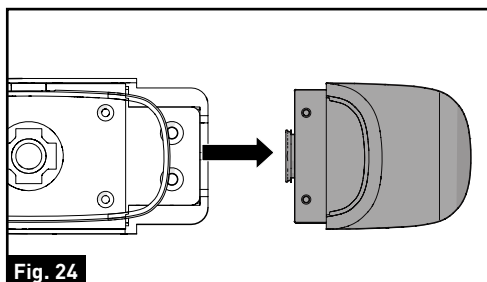


Fig. 24

5. Fixez la base du feu sur la paroi du véhicule à l'aide des quatre vis autotaraudeuses plates (quad drive tête plate #6 x 3/4 " auto-forage vis à bois). (Fig. 25)

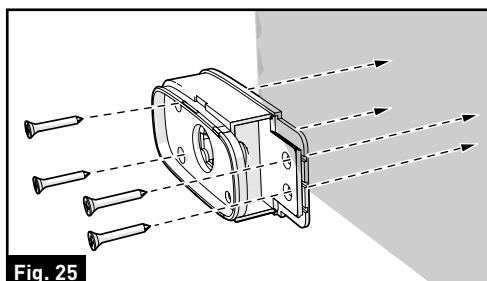


Fig. 25

6. Insérez la caméra avant ou arrière dans la base du feu et fixez-la avec les deux vis autotaraudeuses fournies. (Fig. 26 et 27)

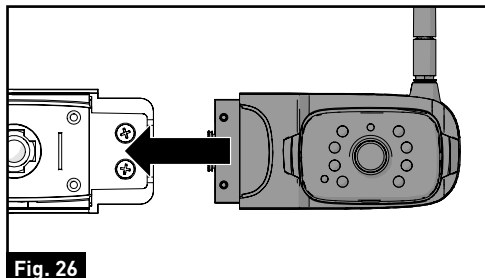


Fig. 26

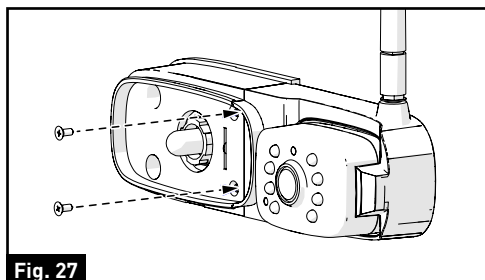


Fig. 27

7. Remplacez le couvercle de lentille sur la base du feu de signalisation et appuyez sur jusqu'à entendre un déclic. La caméra est maintenant entièrement installée sur le véhicule. (Fig. 28 et 29)

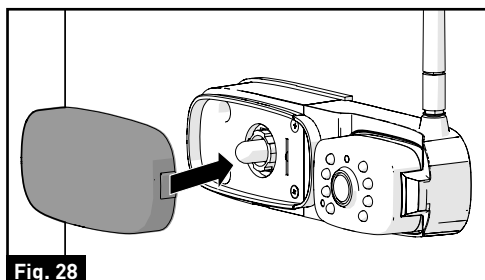


Fig. 28

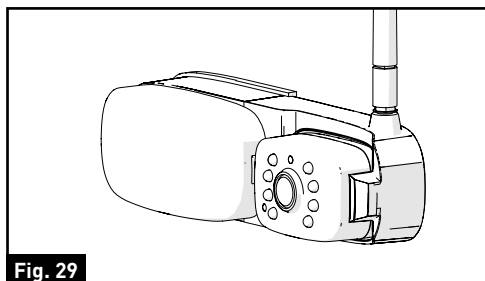


Fig. 29

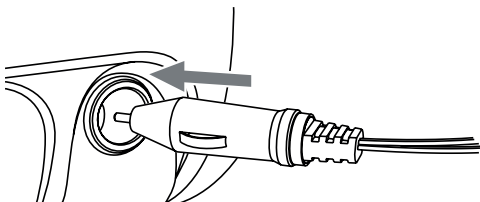
# Installation

8. Répétez les étapes 1 à 7 pour installer l'autre caméra.

## Raccordements électriques

### Raccordement du moniteur

- Acheminez le câble d'alimentation vers la prise d'alimentation de l'allume-cigare du véhicule (12/24 V). Le câble ne doit pas nuire au bon fonctionnement du véhicule.
- Insérez la petite fiche CC de 12/24 V du câble d'alimentation dans le côté droit du moniteur.
- Branchez la fiche d'allume-cigare 12/24 V dans la prise d'allume-cigare du véhicule.



### Raccordement de la caméra

#### ⚠ ATTENTION

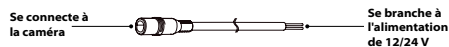
Lors du raccordement des fils, assurez-vous que le circuit est isolé en débranchant la borne négative de la batterie.

- Assurez-vous de respecter la polarité lors du câblage. ROUGE + NOIR -.
- Assurez-vous de respecter la polarité lors du câblage.
- Les branchements et les bornes doivent être scellés et étanches.

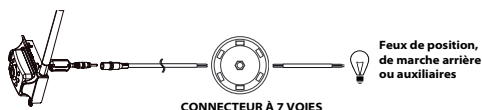
Le système de caméra Vision S de Furrion peut être raccordé à une source d'alimentation électrique au moyen d'un connecteur à 7 voies.

**Câblage aux feux de position:** la caméra s'activera lorsque les feux de position sont allumés.

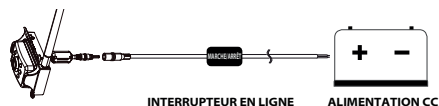
**Câblage aux feux de marche arrière:** la caméra sera activée lorsque le véhicule passe en marche arrière.



Consultez le manuel d'entretien du véhicule pour connaître le code de couleur du câblage du véhicule.

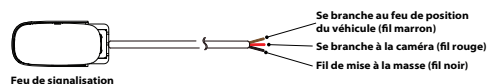


Lorsque vous raccordez cette caméra directement à une batterie ou à un convertisseur 12 V dans votre véhicule récréatif, utilisez un interrupteur en ligne sur le câble d'alimentation pour allumer ou éteindre la caméra. Cela permettra d'utiliser la caméra lorsque le véhicule est stationné sans qu'un véhicule tracteur soit raccordé.



### Raccordement du feu de signalisation

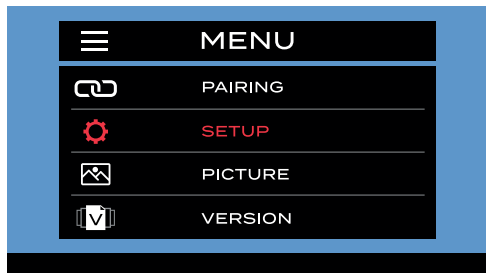
- Acheminez le câble d'alimentation vers le feu de position 12/24 V du véhicule. Le câble ne doit pas nuire au bon fonctionnement du véhicule.



# Modifier les paramètres

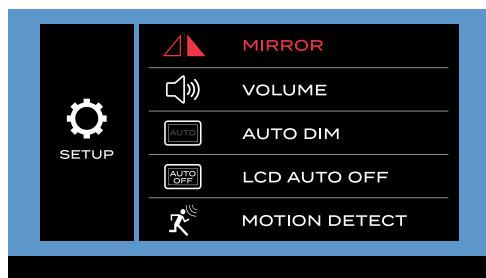
## Réglage de la caméra

Utilisez les boutons ▲ ou ▼ pour sélectionner le menu **SETUP** (Configuration), puis appuyez sur ⏻ pour atteindre la page suivante ou appuyez sur ≡ pour revenir à la page précédente.

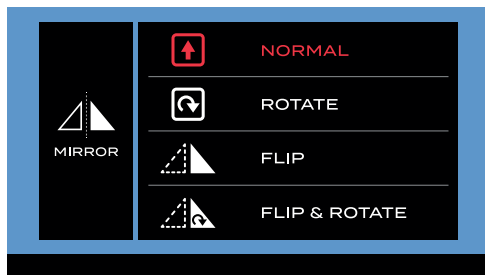


## RÉGLAGE DU RÉTROVISEUR

1. Utilisez les boutons ▲ ou ▼ pour sélectionner le menu **MIROIR** (Rétroviseur), puis appuyez sur ⏻ pour y accéder.

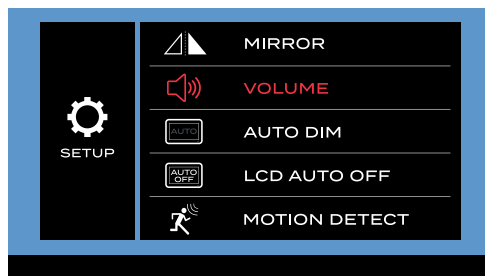


2. Appuyez sur les boutons ▲ ou ▼ pour régler l'image de la caméra sur **NORMAL** (0°), **ROTATE** (90°) (Pivoter), **FLIP** (180°) (Inverser) ou **FLIP & ROTATE** (270°) ⏻ (Inverser et Pivoter). Appuyez sur ≡ pour confirmer votre sélection ou appuyez sur ⏻ pour revenir à la page précédente.

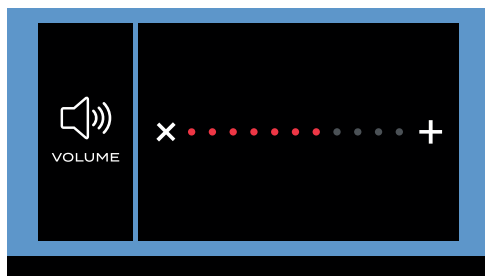


## RÉGLAGE DU VOLUME

1. Utilisez les boutons ▲ ou ▼ pour sélectionner le menu **VOLUME**, puis appuyez sur ⏻ pour y accéder.



2. Appuyez sur ▲ pour augmenter le volume ou appuyez sur ▼ pour le réduire.



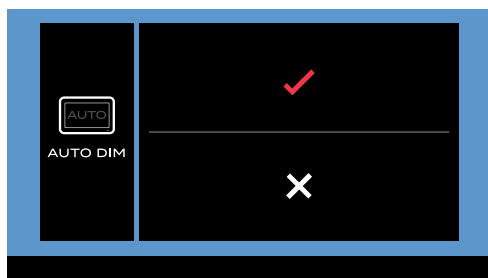
## RÉGLAGE D'ATTÉNUATION AUTOMATIQUE

1. Utilisez les boutons ▲ ou ▼ pour sélectionner le menu **AUTO DIM** (ATTÉNUATION AUTOMATIQUE), puis appuyez sur ⏻ pour y accéder.

# Modifier les paramètres

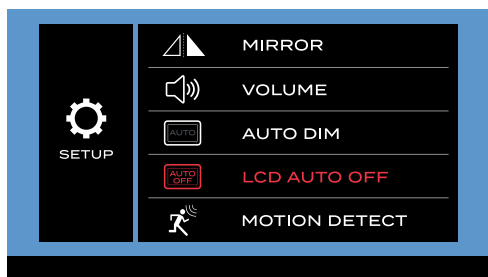


2. Utilisez les boutons ▲ ou ▼ pour sélectionner ✓ ou ✗. Appuyez sur ⏻ pour confirmer votre sélection ou appuyez sur ≡ pour revenir à la page précédente. Appuyez sur ✓ ou ✗ pour activer ou désactiver la fonction de détection de la lumière.



## RÉGLAGE DE LA FERMETURE AUTOMATIQUE DE L'ÉCRAN ACL

1. Utilisez les boutons ▲ ou ▼ pour sélectionner le menu **LCD AUTO OFF** (FERMETURE AUTOMATIQUE DE L'ÉCRAN ACL), puis appuyez sur ⏻ pour y accéder.



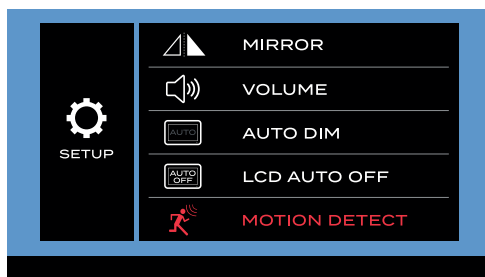
2. Appuyez sur les boutons ▲ ou ▼ pour régler le temps d'arrêt automatique de l'écran ACL : **10 SEC, 20 SEC, 30 SEC** ou ✗ (désactivé). Appuyez sur ⏻ pour confirmer votre sélection ou appuyez sur ≡ pour revenir à la page précédente.



## RÉGLAGE DE DÉTECTION DE MOUVEMENT



La fonction de détection de mouvement est utilisée pour détecter les objets en mouvement et aider à la conduite sécuritaire lorsque le véhicule est en marche arrière. Lorsque cette fonction est activée, l'écran ACL du moniteur s'allume automatiquement lorsqu'un mouvement est détecté.

1. Utilisez les boutons ▲ ou ▼ pour sélectionner le menu **MOTION DETECT** ( DÉTECTION DE MOUVEMENT), puis appuyez sur ⏻ pour y accéder.




2. Appuyez sur les boutons ▲ ou ▼ pour régler le temps d'arrêt automatique de l'écran ACL : **LOW, MEDIUM, HIGH** (FAIBLE, MOYEN, ÉLEVÉ) ou ✗ (désactivé).

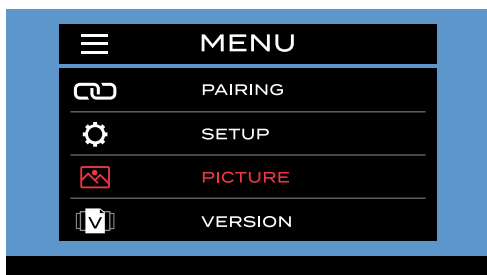
# Modifier les paramètres


Appuyez sur  pour confirmer votre sélection ou appuyez sur  pour revenir à la page précédente.





## Réglage de l'image

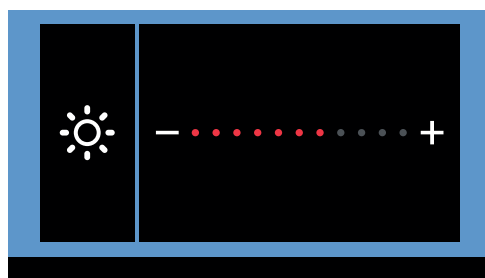
1. Utilisez les boutons ▲ ou ▼ pour sélectionner le menu **LCD AUTO OFF** (FERMETURE AUTOMATIQUE DE L'ÉCRAN ACL), puis appuyez sur  pour y accéder.




2. Utilisez les boutons ▲ ou ▼ pour sélectionner les menus **BRIGHTNESS**, **CONTRAST** ou **COLOR** (LUMINOSITÉ, CONTRASTE ou COULEUR), puis appuyez sur  pour y accéder.

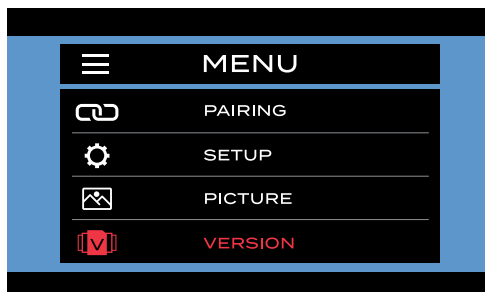


3. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour modifier les paramètres de **BRIGHTNESS**, **CONTRAST** ou **COLOR** (LUMINOSITÉ, CONTRASTE ou COULEUR). Appuyez sur  pour confirmer votre sélection ou appuyez sur  pour revenir à la page précédente.



## Version du logiciel

Utilisez les boutons ▲ ou ▼ pour sélectionner le menu **VERSION**, puis appuyez sur  pour afficher la version actuelle du logiciel.



# Fonctionnement

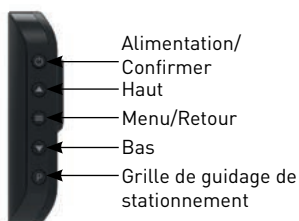
Le système de caméra d'observation arrière sans fil fonctionne lorsque le véhicule passe en marche arrière. La caméra transmet une image claire et large avec son depuis la zone située derrière le véhicule jusqu'au moniteur à l'intérieur du véhicule. Pendant le déplacement du véhicule, il est recommandé de mettre le haut-parleur en sourdine.

Le moniteur, lorsqu'il est sous tension, demeure en mode veille jusqu'à ce qu'il reçoive un signal vidéo sur la fréquence 2,4 GHz. Lorsque le moniteur reçoit un signal vidéo, il s'allume automatiquement et affiche l'image de la caméra.

Le moniteur règle automatiquement la couleur, la luminosité et le contraste, pour l'affichage de jour ou de nuit. La nuit, l'image apparaîtra en noir et blanc. Cela est dû au faible niveau de luminosité et est normal.

**REMARQUE:** Comme il s'agit d'un système sans fil, le moniteur recherche toujours un signal vidéo. Il est possible de recevoir des signaux d'autres caméras. Des systèmes tels que les caméras de sécurité, les moniteurs pour bébés et même d'autres systèmes de caméra de recul peuvent déclencher l'activation momentanée du moniteur. Il s'agit d'un phénomène normal pour les produits sans fil. Si vous constatez que votre moniteur s'active trop souvent en raison des signaux vidéo dans votre région, utilisez le câble d'alimentation du moniteur fourni et acheminez-le à l'arrière du véhicule. Branchez-le à la même source d'alimentation que la caméra. Ainsi, le moniteur ne s'allumera que lorsque vous êtes en marche arrière, éliminant les faux signaux.

## Fonctionnement du système



Bouton	Fonction
	Utilisez ce bouton pour allumer et éteindre le moniteur et pour confirmer les sélections de menu.
	Utilisez ce bouton pour naviguer dans les menus et régler les paramètres.
	Utilisez ce bouton pour basculer entre l'écran de visualisation et l'écran de menu. Appuyez sur ce bouton pour revenir au menu précédent.
	Utilisez ce bouton pour naviguer dans les menus et régler les paramètres.
	Utilisez ce bouton pour activer et désactiver les lignes de guidage à l'écran.

# Entretien et nettoyage

Bien que votre moniteur nécessite peu de soins, vous devrez tout de même entretenir son état et ses performances en suivant les instructions ci-dessous.

- Gardez votre système à l'abri de l'humidité excessive, de la chaleur ou du froid extrême.
- Gardez les liquides éloignés de l'écran.
- Nettoyez occasionnellement la surface du moniteur avec un chiffon doux imbibé d'eau ou de nettoyant pour vitres.

Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon sec. Ne nettoyez pas l'unité avec des agents chimiques puissants ou des nettoyants abrasifs. Ne renversez jamais un liquide quelconque sur le produit. Ne laissez aucun résidu ou liquide pénétrer dans l'appareil, car cela pourrait entraîner un risque d'électrocution. Toujours débrancher l'unité du secteur avant le nettoyage.

**MISE EN GARDE:** N'utilisez jamais de solvants tels que du benzène, des diluants ou des nettoyants disponibles dans le commerce pour nettoyer le système.

# Caractéristiques

## Caractéristiques

<b>TENSION D'ALIMENTATION</b>	DC8 to 30V
<b>FRÉQUENCE SANS FIL</b>	2.4 GHz
<b>PORTÉE SANS FIL</b>	150 m (zone ouverte)
<b>VITESSE DE TRANSMISSION</b>	6 Mbps (simple)
<b>SENSIBILITÉ DE RÉCEPTION</b>	18+/-2dBm
<b>FORMAT DE DÉCOMPRESSION</b>	H.264
<b>TEMPS DE RETARD</b>	<250ms
<b>CAMÉRA</b>	
<b>DISTANCE DE L'IMAGE</b>	<5m
<b>TAILLE CMOS</b>	1/3"
<b>LENTILLE OPTIQUE</b>	F2.0
<b>FILTRE INFRAROUGE</b>	850 nm automatique
<b>ANGLE DE VUE</b>	120°
<b>COURANT (IR ACTIVÉ)</b>	<400mA@12V
<b>COURANT (IR DÉSACTIVÉ)</b>	<200mA@12V
<b>CAMÉRA (PIXELS)</b>	720x480
<b>AFFICHAGE</b>	
<b>DÉSACTIVATION ACL</b>	<30mA@12V
<b>ACTIVATION DU RÉTROÉ-CLAIRAGE ACL</b>	<500mA@12V
<b>DÉSACTIVATION DU RÉTROÉ-CLAIRAGE ACL</b>	<300mA@12V
<b>TAILLE ACL</b>	4.3"
<b>RÉSOLUTION ACL À 1 CAMÉRA</b>	480x272
<b>LUMINOSITÉ ACL</b>	200cd/m <sup>2</sup>
<b>CONTRASTE ACL</b>	600:1
<b>ANGLE DE VISIONNEMENT ACL</b>	L/R75,U60,D70
<b>RAPPORT HAUTEUR/LARGEUR ACL</b>	16:9



Problème	Solution
<b>Le moniteur ne s'allume pas (pas de DEL bleue)</b>	Vérifiez que le câble d'alimentation est branché.
	Vérifiez que l'allume-cigare propose une sortie 12-24 V CC.
	Vérifiez le fusible dans la prise de l'allume-cigare.
<b>Impossible de jumeler la caméra et le moniteur</b>	Vérifiez si la caméra est sous tension.
	Veillez à maintenir le bouton de jumelage de la caméra enfoncé durant 2 secondes.
<b>L'icône de signal intermittent/faible apparaît</b>	Vérifiez si l'antenne de la caméra est installée et fixée correctement; elle doit être verticale.
	La distance entre la caméra et le moniteur est trop grande. Réduisez la distance entre la caméra et le moniteur.
	De gros objets denses pourraient obscurcir le signal. Si possible, déplacez les objets.
	Les interférences provenant des appareils électriques peuvent nuire au signal sans fil. Éteignez les appareils lorsque vous utilisez le système.
	Les interférences provenant des lignes électriques aériennes peuvent nuire au signal.
	Essayez de dissocier la caméra et la jumeler de nouveau.
<b>La vision nocturne est mauvaise ou ne fonctionne pas</b>	Le capteur de lumière de la caméra est peut-être sale ou obstrué.
	Assurez-vous que la caméra est installée à au moins 2 po des feux arrière.
<b>DEL bleue du moniteur éteinte; aucune image</b>	La caméra n'est pas alimentée.
	Assurez-vous que le véhicule tracteur fonctionne.
	Assurez-vous que le connecteur à 7 voies est branché.
	Assurez-vous que le circuit sur lequel la caméra est branchée est alimenté et fonctionne.

# Garantie

FURRION GARANTIT, PENDANT UNE PÉRIODE D'UN AN À PARTIR DE LA DATE DE L'ACHAT AU DÉTAIL PAR L'UTILISATEUR FINAL INITIAL, QUE CE PRODUIT, S'IL EST LIVRÉ À L'ÉTAT NEUF, DANS SON EMBALLAGE ORIGINAL, PAR UN REVENDEUR FURRION AUTORISÉ ET UTILISÉ EN CONDITIONS NORMALES, EST LIBRE DE TOUT DÉFAUT DE FABRICATION, DE MATÉRIEL ET DE MAIN-D'ŒUVRE. EN CAS DE DÉFAUT, FURRION S'ENGAGE À REMPLACER OU À RÉPARER LE PRODUIT GRATUITEMENT. CETTE GARANTIE EXCLUT CE QUI SUIT : PRODUITS DONT LE NUMÉRO DE SÉRIE ORIGINAL A ÉTÉ ENLEVÉ, MODIFIÉ OU RENDU ILLISIBLE, LES DOMMAGES OU LES PERTES CAUSÉS PAR UN ACCIDENT, UNE MAUVAISE UTILISATION, LA NÉGLIGENCE, LA MODIFICATION DU PRODUIT OU LE MANQUEMENT À SUIVRE LES CONSIGNES DU GUIDE DE L'UTILISATEUR, L'UTILISATION COMMERCIALE OU INDUSTRIELLE, LES DOMMAGES OU LES PERTES CAUSÉES À LA SURFACE DÉCORATIVE DU PRODUIT, LES DOMMAGES CAUSÉS AUX DONNÉES, LOGICIELS OU RENSEIGNEMENTS, AINSI QUE L'USURE NORMALE. LA PRÉSENTE GARANTIE PROTÈGE UNIQUEMENT L'UTILISATEUR FINAL INITIAL (« VOUS »), ET NE PEUT ÊTRE CÉDÉE À QUICONQUE. TOUTE TENTATIVE DE CESSION DE LA PRÉSENTE GARANTIE AURA POUR EFFET SON ANNULATION IMMÉDIATE. LA PRÉSENTE GARANTIE EST UNIQUEMENT VALIDE DANS LE PAYS D'ACHAT.

LA PRÉSENTE GARANTIE ET LES RECOURS PRÉCÉDEMMENT DÉFINIS SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTES LES AUTRES RECOURS, GARANTIES ET CONDITIONS, QU'ILS SOIENT ORAUX OU ÉCRITS, EXPLICITES OU IMPLICITES. FURRION DÉCLINE SPÉCIFIQUEMENT TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. SI FURRION NE PEUT LÉGALEMENT DÉCLINER LES GARANTIES IMPLICITES DÉCOULANT DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE, TOUTES CES GARANTIES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE VALIDITÉ DE LA PRÉSENTE GARANTIE.

AUCUN REVENDEUR, AGENT OU EMPLOYÉ DE FURRION N'EST AUTORISÉ À MODIFIER, PROLONGER OU ÉLARGIR LA PRÉSENTE GARANTIE.

# Garantie

FURRION DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUT PRÉJUDICE DIRECT, INDIRECT, SPÉCIAL, ACCESSOIRE OU CONSÉCUTIF RÉSULTANT DE TOUT MANQUEMENT DE GARANTIE OU DE CONDITION, OU RECONNU PAR TOUTE THÉORIE JURIDIQUE, INCLUANT SANS LIMITATION LES PERTES DE BÉNÉFICES, DE TEMPS DE FONCTIONNEMENT, DE BIENS INCORPORELS, LES DOMMAGES À TOUT APPAREIL OU BIEN OU LE REMPLACEMENT DE TOUT BIEN OU ÉQUIPEMENT, TOUT COÛT DE RÉCUPÉRATION, DE REPROGRAMMATION OU DE REPRODUCTION DE TOUT PROGRAMME OU DE TOUTE DONNÉE ENREGISTRÉ DANS LES PRODUITS FURRION OU UTILISÉS AVEC CEUX-CI. LA RESPONSABILITÉ TOTALE DE FURRION SE LIMITE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DE CE PRODUIT CONFORMÉMENT AUX CONDITIONS DE LA PRÉSENTE GARANTIE.

CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS LES EXCLUSIONS OU LES LIMITATIONS DES PRÉJUDICES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, NI LES EXCLUSIONS OU LIMITATIONS DE LA DURÉE DES GARANTIES OU CONDITIONS IMPLICITES. POUR CE MOTIF, LES LIMITES ET EXCLUSIONS PRÉCÉDEMMENT ÉNONCÉES POURRAIENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. LA PRÉSENTE GARANTIE VOUS CONFÈRE CERTAINS DROITS JURIDIQUES SPÉCIFIQUES, QUI POURRAIENT S'AJOUTER À D'AUTRES DROITS QUI VOUS SONT CONFÉRÉS PAR VOTRE JURIDICTION (DANS LES PAYS OÙ FURRION COMPTE DES DÉTAILLANTS AUTORISÉS HORS CANADA ET ETATS-UNIS). AUCUNE ACTION OU RÉCLAMATION POUR FAIRE APPLIQUER LA PRÉSENTE GARANTIE NE POURRA ÊTRE INITIÉE APRÈS L'ÉCHÉANCE DE LA PÉRIODE DE GARANTIE.

Conserver votre reçu d'achat, bon de livraison ou tout autre justificatif de paiement pour établir la période de garantie. Les réparations aux termes de la présente garantie doivent être réclamées auprès de Furriion : [garantie@furriion.com](mailto:garantie@furriion.com)

Les fonctionnalités et les détails techniques du produit tels qu'ils sont décrits ou illustrés peuvent changer sans préavis.

# ***Bienvenido***

Gracias por comprar este sistema de cámara Vision S de Furrion®. Antes de operar su nuevo dispositivo, lea estas instrucciones cuidadosamente. Este manual de instrucciones contiene información para el uso, la instalación y el mantenimiento seguros del dispositivo.

Conserve este manual de instrucciones en un lugar seguro para futuras referencias. Esto le garantizará un uso seguro y reducirá el riesgo de lesiones. Asegúrese de proporcionar este manual a los nuevos propietarios de este dispositivo.

El fabricante no asume responsabilidad alguna por los daños producidos como consecuencia de no haber respetado estas instrucciones.

Si tiene alguna pregunta relacionada con nuestros productos, escríbanos a **[support@furrion.com](mailto:support@furrion.com)**

# Contenido

<b>Bienvenido</b> .....	<b>48</b>
<b>Contenido</b> .....	<b>49</b>
<b>Instrucciones de seguridad importantes</b> .....	<b>50</b>
Declaración de la FCC .....	51
Declaración IC .....	52
<b>Descripción del producto</b> .....	<b>53</b>
Descripción del producto .....	53
Monitor .....	53
Cámara trasera .....	53
<b>Para empezar</b> .....	<b>54</b>
Activa el monitor .....	54
Emparejar la cámara y el monitor .....	54
<b>Instalación</b> .....	<b>56</b>
Qué hay en la caja .....	56
Instalación del monitor .....	56
Instalación de la cámara .....	56
Conexiones eléctricas .....	61
<b>Cambiar ajustes</b> .....	<b>62</b>
Configuración de la cámara .....	62
Configuración de imagen .....	64
Versión del software .....	64
<b>Operación</b> .....	<b>65</b>
Operación del sistema .....	65
<b>Cuidado y limpieza</b> .....	<b>66</b>
<b>Especificaciones</b> .....	<b>67</b>
<b>Solución de problemas</b> .....	<b>68</b>
<b>Garantía</b> .....	<b>69</b>

# Instrucciones de seguridad importantes

## LEA ESTAS INSTRUCCIONES DETENIDAMENTE ANTES DE INSTALAR O UTILIZAR EL SISTEMA

Este producto está destinado a ayudar a una conducción segura y a permitir que el conductor tenga una vista más amplia mientras el vehículo está en reversa. Usted, como conductor, es el único responsable de la operación segura de su vehículo y de la seguridad de sus pasajeros de acuerdo con las normas de tráfico locales. No use ninguna función de este sistema en la medida en que lo distraiga de una conducción segura.

Su primera prioridad mientras conduce debe ser siempre la operación segura de su vehículo. Furrion no puede aceptar ninguna responsabilidad por accidentes que resulten del incumplimiento de estas precauciones o instrucciones de seguridad.

1. Este producto utiliza alta tensión. Cualquier modificación o daño no autorizado en el producto puede provocar una descarga eléctrica. Maneje todos los componentes con cuidado. Inspeccione periódicamente si hay daños en los componentes y el cableado.
2. Usted es responsable de garantizar que la instalación de este producto no anule ni afecte la garantía del fabricante del vehículo. Furrion no es responsable en su totalidad o en parte por una instalación incorrecta que resulte en la pérdida o daño de su propiedad, o por anular total o parcialmente la garantía del fabricante del vehículo.
3. No aplique fuerza excesiva a ninguno de los componentes contenidos en este kit. La fuerza excesiva utilizada antes, durante o después de la instalación que ocasione una pieza dañada o no funcional anulará todas las garantías.
4. Siga los procedimientos en este manual de instrucciones. La instalación o modificación incorrecta de este producto anulará todas las garantías.

Muchas jurisdicciones tienen leyes y regulaciones relacionadas con el uso de cámaras y otras no permiten la obstrucción de la información contenida en una placa. Antes de usar este producto, es responsabilidad del comprador conocer y cumplir con las leyes y regulaciones pertinentes que se aplican a las placas o que puedan prohibir o limitar el uso de las cámaras.

## Seguridad eléctrica

- Una batería o un sistema eléctrico de 12 V CC presenta un riesgo de descarga eléctrica o quemaduras. Asegúrese de que todas las fuentes de alimentación estén aisladas antes de la instalación.
- Aísle los cables desconectados con cinta de vinilo o con algo similar.
- Use herramientas aisladas cuando trabaje con una fuente de alimentación.

## Precaución

- No hay piezas reparables en el sistema de cámara de observación inalámbrica Furrion. No desarme ni intente ninguna reparación.
- No hay fusibles o desconexiones en el sistema de cámara de observación inalámbrica Furrion. Instale fusibles/interruptores externos según sea necesario.

## Instalación

- La instalación y el cableado de este producto requieren habilidades especiales. Para garantizar una instalación adecuada y segura, busque a un técnico especialista.
- Solo use piezas suministradas o recomendadas.
- Use conectores herméticos para el cable de alimentación de la cámara a la fuente de alimentación.
- Conecte la cámara a un circuito de CC de

# Instrucciones de seguridad importantes

12-24 V con cables de 18 AWG o cables mayores.

- Asegure la polaridad correcta de la fuente de alimentación de CC a la cámara.
- Para reducir el riesgo de incendio, conecte la cámara solo a un circuito que tenga un dispositivo máximo de protección contra sobrecarga con un circuito de derivación.
- No dirija el cableado hacia áreas que puedan calentarse.
- Tome las precauciones necesarias cuando trabaje a niveles elevados.

## Uso

- Los electrodomésticos y las líneas eléctricas aéreas pueden afectar la señal inalámbrica.
- No coloque el monitor en un lugar donde pueda obstaculizar el campo de visión mientras conduce.
- Se debe tener en cuenta cualquier bolsa de aire al instalar el monitor. No coloque el monitor donde pueda obstaculizar la bolsa de aire o donde sea peligroso si la bolsa de aire se despliega.

## Cuidado

- No lave el vehículo en un servicio de lavado automático o con agua a alta presión. Esto puede dañar la cámara.
- Limpie la pantalla LCD con un paño de microfibra. No use materiales gruesos o abrasivos.
- No use productos a base de alcohol o amoníaco para limpiar la pantalla LCD. Solo use productos especiales de limpieza de pantalla.
- Use un paño mojado para limpiar la lente de la cámara. Un paño seco puede rayar la lente de la cámara.

## Declaración de la FCC

El equipo cumple con los límites de exposición a RF. Este módulo está limitado a la instalación en aplicaciones móviles o fijas. La antena utilizada para este transmisor no debe ubicarse ni funcionar conjuntamente con ninguna otra antena o transmisor.

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las Normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones:

- (1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina.
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

**NOTA:** El Beneficiario no es responsable de los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento. Tales modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

# Instrucciones de seguridad importantes

**NOTA:** Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la sección 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado en radio/TV para obtener ayuda.

## **Exposición RF**

El dispositivo ha sido evaluado para cumplir con los requisitos generales de exposición a RF.

Para cumplir con las pautas de exposición a RF de la FCC, este equipo debe instalarse y operarse a una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.

## **Declaración IC**

Este dispositivo cumple con los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

## **Exposición RF**

El dispositivo ha sido evaluado para cumplir con los requisitos generales de exposición a RF. Para mantener el cumplimiento con RSS-102 - Pautas de exposición a radiofrecuencia (RF), este equipo debe instalarse y operarse con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.



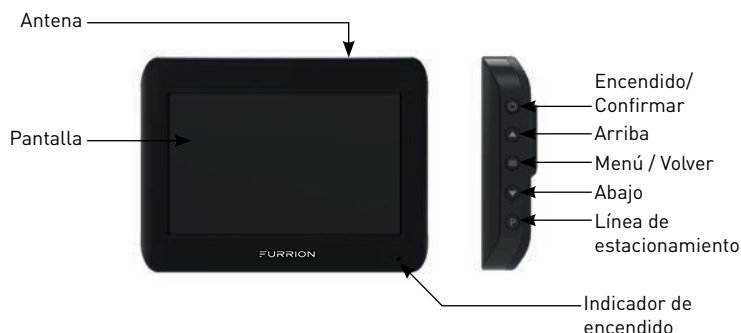
# Descripción del producto

## Descripción del producto

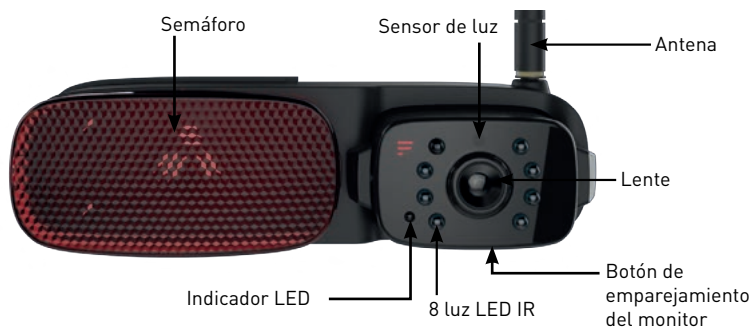
El sistema de cámara Vision S de Furrion está diseñado para ayudar al conductor proporcionando una imagen clara y amplia del área detrás del vehículo siempre que el vehículo se mueva en reversa. Nunca confíe únicamente en este producto para asegurarse de que no haya niños ni obstrucciones en el área. Use el monitor y mire hacia ambos lados. Este producto no pretende reemplazar los procedimientos de seguridad existentes, sino más bien agregar una herramienta de seguridad adicional para su vehículo.

**PRECAUCIÓN:** No haga una copia de seguridad de su vehículo mientras mira la pantalla del monitor. Siempre mire en la dirección en que viaja el vehículo. Use el monitor como ayuda para asegurarse de que no haya niños u obstrucciones. La imagen en el monitor no está diseñada para mostrar la distancia y puede ser engañosa. La distancia real es menor de lo que aparece en el monitor. El rango de la imagen es limitado. Tenga en cuenta los puntos ciegos.

## Monitor



## Cámara trasera





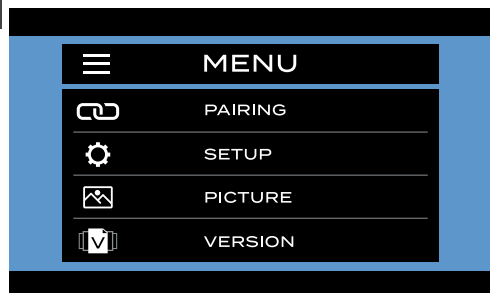
# Para empezar

La cámara y el monitor deben emparejarse la primera vez que utilice su sistema de cámara Vision S.




**NOTA:** Asegúrese de que tanto la cámara como el monitor tengan alimentación durante los procesos de emparejamiento y configuración. *(Es posible que el vehículo tenga que estar funcionando).*

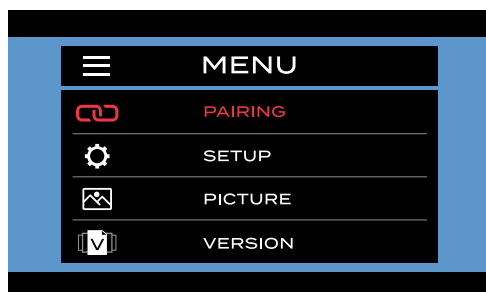
## Activa el monitor

En modo apagado, presione el botón  a la derecha del monitor para encender el monitor. En modo encendido, presione y sostenga el botón  para activar el monitor. Hay cuatro opciones que le permiten configurar el sistema inalámbrico de observación trasera del vehículo antes de operar.

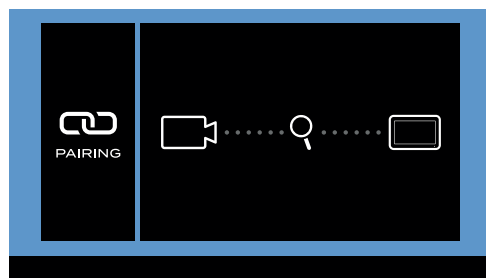
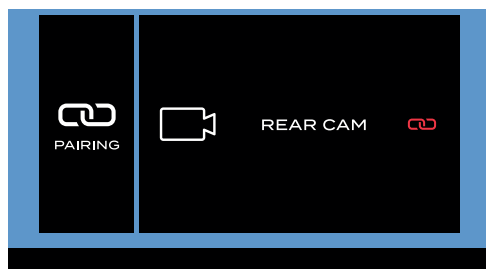


## Emparejar la cámara y el monitor

1. Utilice el botón  o  para resaltar el menú de Emparejamiento, luego presione  para ingresar a la página siguiente.




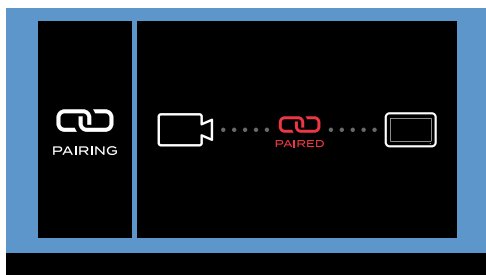
2. Presione el botón "MONITOR PAIRING" en la parte inferior de la cámara seleccionada para emparejar.



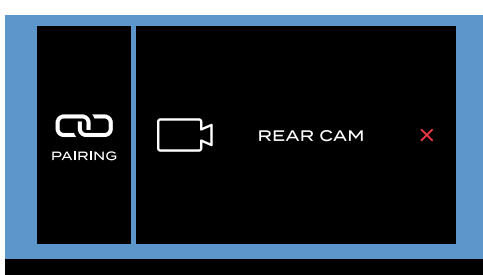
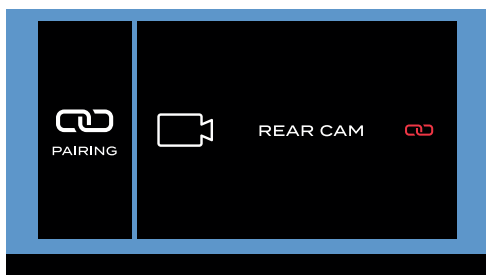
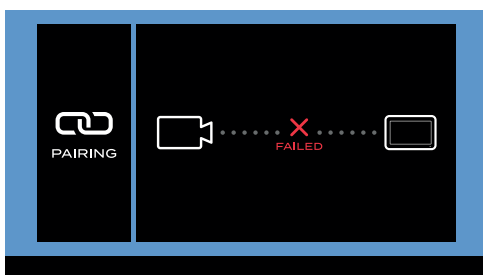
3. Una vez emparejado con éxito, un icono

# Para empezar

rojo  aparecerá después de la lista de dispositivos.



falló, repita los pasos 2 y 3 para emparejar nuevamente.



4. Un **X** icono indica que el emparejamiento
5. Repita los pasos 1 a 4 para emparejar las otras cámaras.
6. Consulte la sección "Configuración de la cámara" para conocer la configuración detallada de la cámara.

# Instalación

## LEA COMPLETAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE LA INSTALACIÓN

**NOTA:** Hemos incluido todos los artículos necesarios para la mayoría de las instalaciones estándar, pero todos los vehículos son diferentes. Le recomendamos que revise su vehículo por completo antes de comenzar.

## Qué hay en la caja

Asegúrese de tener todos los siguientes artículos incluidos en el embalaje. Si algún artículo está dañado o falta, contacte a su distribuidor.

- Monitor x 1
- Soporte de parabrisas x 1
- Cámara (diferente por modelo)
- Cable de alimentación del monitor x 1
- Tarjeta de garantía x 1
- Manual de instrucciones x 1

**NOTA:** El contenido incluido puede ser diferente según el kit que compró. Tome el producto real como estándar.

## Instalación del monitor

Elija una ubicación de monitor en su vehículo que no bloquee su visión y cumpla con las leyes locales para una conducción segura. No lo coloque en un área donde pueda interferir con la conducción.

**ADVERTENCIA:** Para evitar el riesgo de descarga eléctrica o de incendio, durante la instalación, retire la llave del encendido y aisle la fuente de alimentación de 12 V o 24 V.

1. Limpie el área de montaje donde va a instalar el monitor con un limpiador que no deje residuos.
2. Retire la película protectora de la parte inferior de la ventosa.
3. Coloque con cuidado la ventosa en el parabrisas y gire el brazo de bloqueo hacia abajo para fijar de forma segura. (Fig. 1)

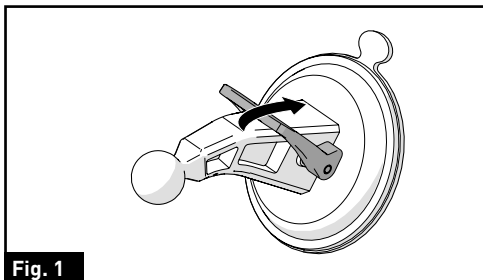


Fig. 1

4. Alinee el punto de señalización de la ventosa con la abertura en la parte posterior del monitor y presione firmemente hasta que quede bloqueado en su lugar. (Fig. 2)

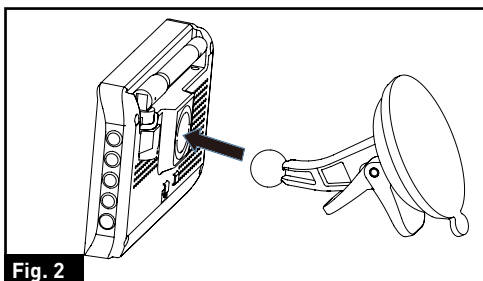


Fig. 2

5. Gire el monitor para ajustar el ángulo visual según sea necesario.

## Instalación de la cámara

**PRECAUCIÓN:** Asegúrese de que no haya cables eléctricos, líneas de gas, tuberías u otras piezas importantes detrás de los agujeros de perforación.

Para evitar el riesgo de descarga eléctrica o de incendio durante la instalación, retire la llave del encendido y aisle la fuente de alimentación de 12 V o 24 V.

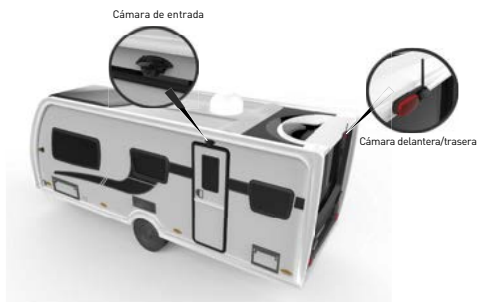
### Posición de instalación adecuada

- Para un rendimiento óptimo, la cámara debe montarse donde haya una obstrucción mínima entre la cámara y el monitor. El material denso de pared

# Instalación

lateral y los electrodomésticos pueden reducir la potencia de la señal.


- Donde sea posible, lo más alto posible en la parte trasera del vehículo.
- Centro horizontal del vehículo o tan cerca como sea óptimo.
- Monte la cámara al menos a 5,08 cm (2 pulgadas) por encima o por debajo de las luces de funcionamiento. La proximidad a las luces puede causar que la imagen se alargue, se borre y se reduzca el rendimiento de la visión nocturna.
- El área debe ser plana con suficiente superficie para acomodar el soporte.
- El área de la superficie debe estar limpia y seca para contar con una instalación hermética.
- Asegúrese de que se pueda alimentar el área de instalación desde el interior del vehículo.



**Ubicación de la cámara**

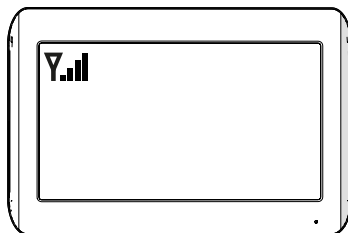
## Pruebas

Antes de montar permanentemente la cámara, es recomendable verificar si la ubicación de montaje prevista alcanzará la señal adecuada.

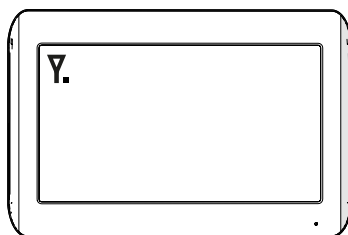
- Emparejar la cámara y el monitor (ver Emparejar la cámara y el monitor sección).
- Asegure temporalmente la cámara en la ubicación prevista o lo más cerca posible.
- Verifique el icono de señal  en el monitor. Idealmente debería haber 3-4

barras.

- Si la señal es de 0-1 barras, vuelva a colocar la cámara o el monitor. La señal también se puede mejorar disminuyendo la cantidad de obstrucciones entre la cámara y el monitor.



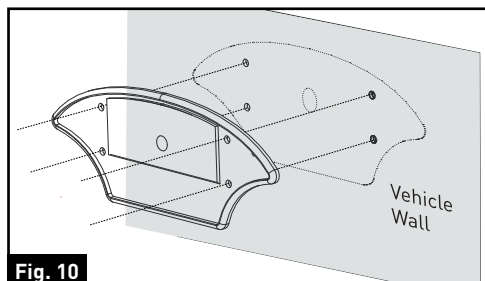
**Buena señal**



**Señal débil**

## Instalación de la cámara tipo aleta de tiburón (si se compró)

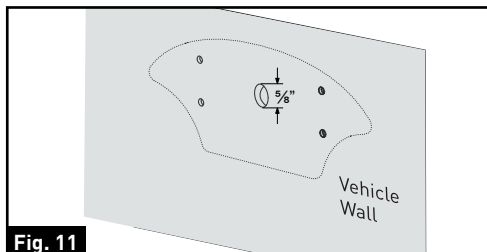
1. Seleccione una posición de montaje adecuada donde va a instalar la cámara de entrada. Marque un contorno básico utilizando la empaquetadura de soporte provista. (Fig. 10)



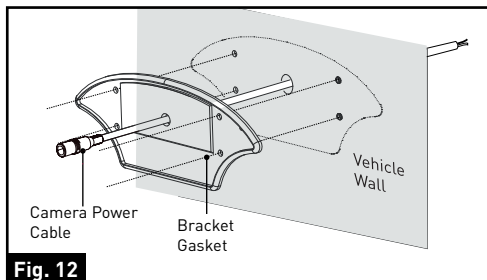
**Fig. 10**

# Instalación

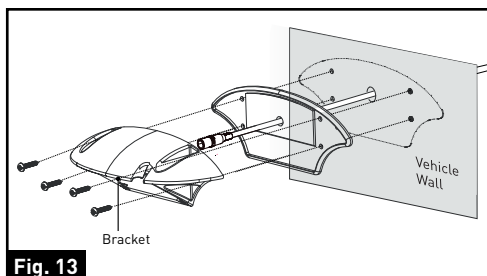
2. Taladre un orificio central de  $\frac{5}{8}$ " en la pared del vehículo usando una sierra perforadora de  $\frac{5}{8}$ ". (Fig. 11)



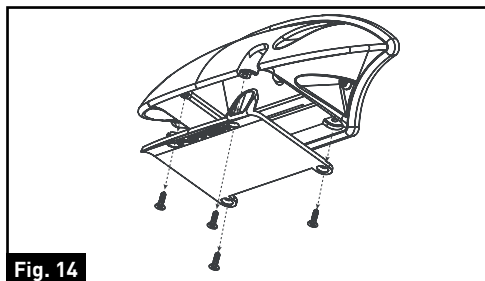
3. Pase el cable de alimentación de la cámara de 1,82 metros (6 pies) suministrado a través de la empaquetadura. Asegúrese de que el extremo pelado del cable entre en el vehículo y que el lado plano quede hacia adentro. (Fig. 12)



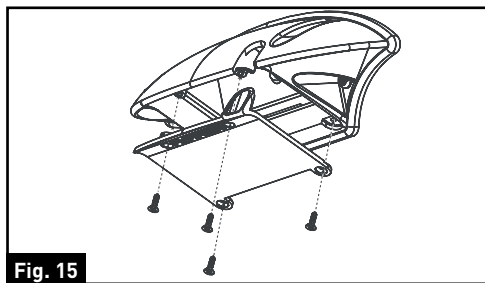
4. Fije la empaquetadura y el soporte al vehículo con cuatro tornillos autorroscantes de cabeza plana de  $\frac{3}{4}$ ". Asegúrese de que el cable de alimentación de la cámara no esté envuelto o extruido. (Fig. 13)



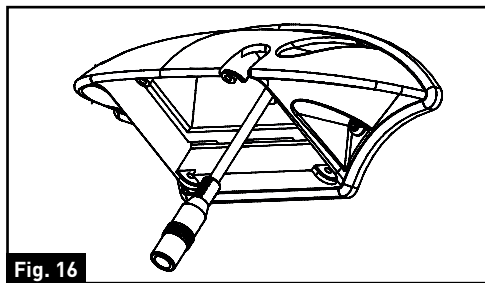
5. Asegúrese de que el borde de sellado alrededor del borde de la empaquetadura esté asentado sobre el borde del soporte antes de apretar por completo los tornillos.
6. Si solo está instalando el soporte de montaje, asegure el cable de alimentación de la cámara dentro del montaje y coloque la cubierta. (Fig. 14)



7. Si se va a instalar una cámara de entrada, quite la cubierta del soporte desenroscando los cuatro tornillos. (Fig. 15)



8. Extraiga el cable de alimentación de la cámara, dejando aproximadamente 5,08 cm (2 pulgadas) de holgura. (Fig. 16)



# Instalación

9. Conecte el cable de alimentación de la cámara al cable de la cámara. (Fig. 17)

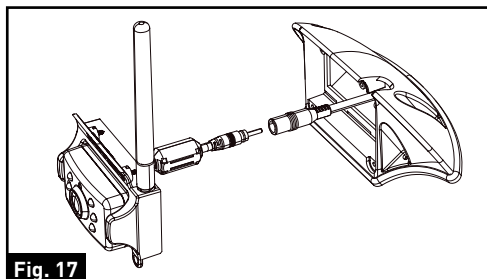


Fig. 17

10. Coloque los cables y conexiones conectados en la carcasa del soporte colocando primero el cable a la derecha. (Fig. 18)

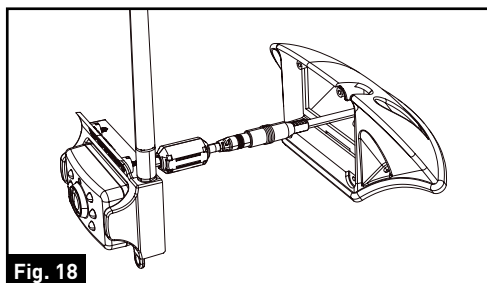


Fig. 18

11. Place the camera cable filter in the left of the bracket housing. (Fig. 19)

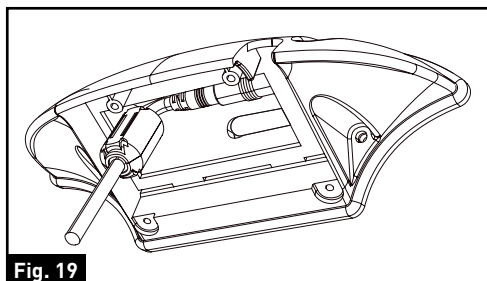


Fig. 19

12. Coloque el filtro del cable de la cámara en la parte izquierda de la carcasa del soporte. (Fig. 19)

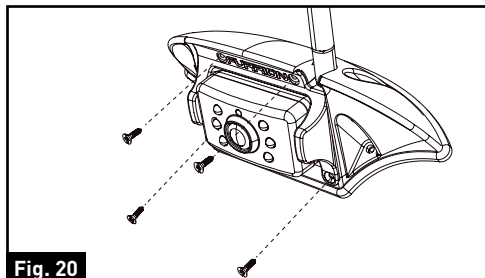


Fig. 20

## Instalación de la cámara trasera (si se compró)

Se debe instalar un semáforo junto con la cámara. Para obtener un mejor rendimiento, recomendamos que se seleccione un semáforo Furrion.

1. Seleccione una posición adecuada en el costado de la pared del vehículo donde le gustaría instalar la cámara.
2. Retire la tapa de la lente raspando la ranura en el costado del semáforo. (Fig. 22)

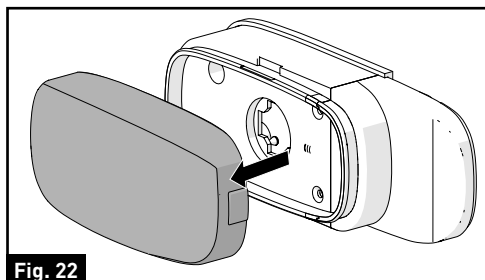
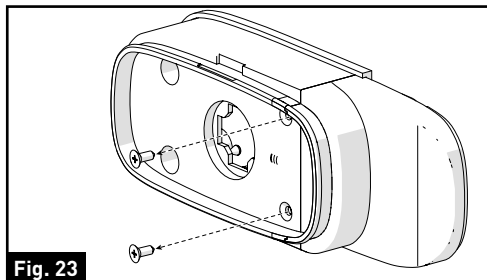


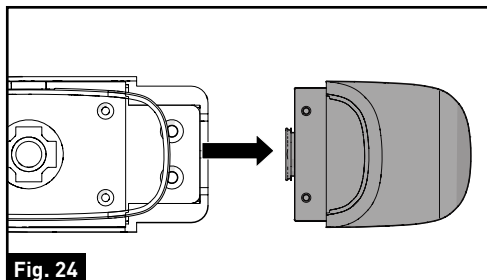
Fig. 22

3. Retire los dos tornillos que sujetan la parte decorativa con un destornillador Phillips y déjelos a un lado. (Fig. 23)

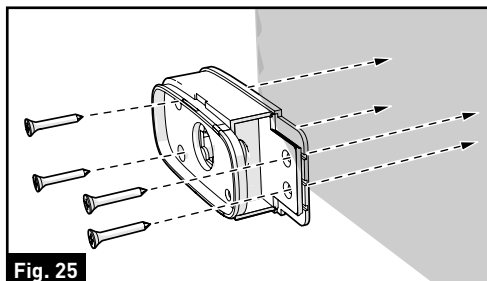
# Instalación



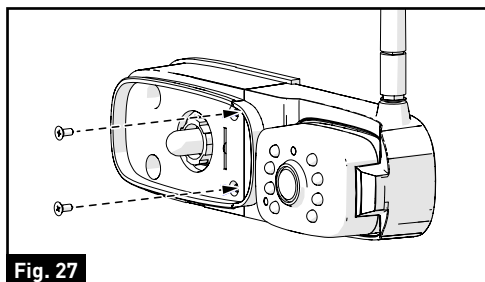
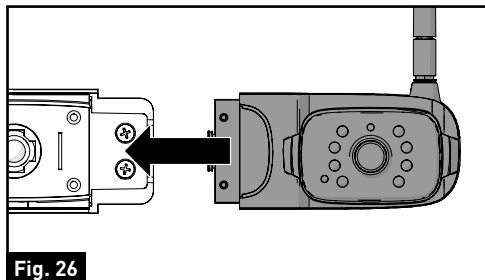
4. Tire para quitar la parte decorativa del semáforo y guárdela en un lugar seguro en caso de uso futuro. (Fig. 24)



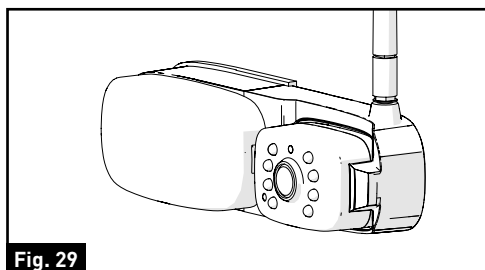
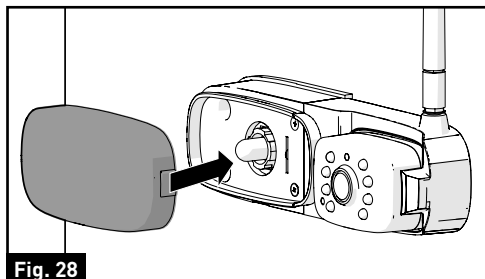
5. Asegure la base del semáforo en la pared del vehículo con cuatro tornillos autorroscantes de cabeza plana [cabeza plana de la impulsión del patio #6 x 3/4 "tornillo de madera de la uno mismo-perforación)]. (Fig. 25)



6. Inserte la cámara delantera o trasera en la base del semáforo y asegúrela con los dos tornillos autorroscantes de cabeza plana que se proporcionan. (Fig. 26 y Fig. 27)



7. Vuelva a colocar la tapa del objetivo sobre la base del semáforo y presione hasta escuchar un "clic". La cámara ahora está completamente instalada en el vehículo. (Fig. 28 y Fig. 29)





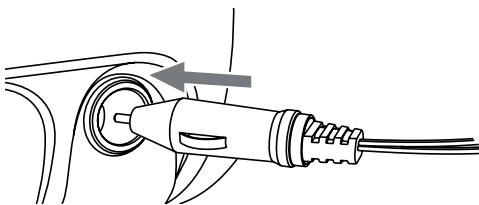
# Instalación

8. Repita los pasos 1 a 7 para instalar la otra cámara.

## Conexiones eléctricas

### Conexión del monitor

- Pase el cable de alimentación al tomacorriente del encendedor de 12/24 V del vehículo. El cable no debe interferir con la operación segura del vehículo.
- Inserte la pequeña clavija de CC de 12/24 voltios del cable de alimentación en el lado derecho del monitor.
- Enchufe el encendedor de 12/24 voltios en el enchufe del encendedor de cigarrillos del vehículo.



### Conexión de la cámara

#### ⚠ ADVERTENCIA

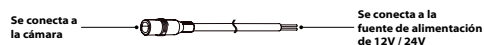
Al conectar los cables, asegúrese de que el circuito esté aislado al desconectar el terminal negativo de la batería.

- Asegure la polaridad correcta al cablear los cables. ROJO + NEGRO -.
- Asegure la polaridad correcta durante el cableado.
- Las conexiones de cables y los terminales deben estar sellados e impermeables.

El sistema de cámara Vision S de Furrion se puede conectar a una fuente de alimentación eléctrica a través de un conector de 7 vías.

**Cableado a luces de funcionamiento:** la cámara se activará cuando las luces de carrera estén encendidas.

**Cableado para luces traseras:** la cámara se activará cuando el vehículo engrane la marcha atrás.



Consulte el manual de servicio del vehículo para obtener un código de color de cableado específico.

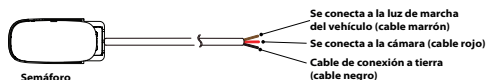


Cuando conecte esta cámara directamente a una batería de 12 V o convertidor en su RV, use un interruptor en línea en el cable de alimentación para encender o apagar su cámara. Esto permitirá el uso de esta cámara cuando esté estacionada sin un vehículo de remolque conectado.



### Conexión del semáforo

- Dirija el cable de alimentación a la luz de funcionamiento de 12/24 V del vehículo. El cable no debe interferir con la operación segura del vehículo.



# Cambiar ajustes

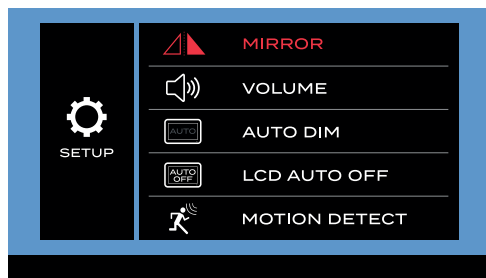
## Configuración de la cámara

Utilice el botón ▲ o ▼ para resaltar el menú **SETUP** (CONFIGURAR) luego presione ⏻ para ingresar a la página siguiente o presione ≡ el botón para regresar a la página anterior.

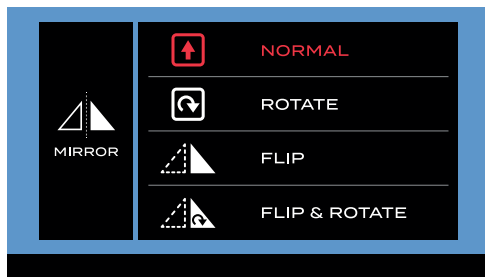


## CONFIGURACIÓN DE ESPEJO

1. Utilice el botón ▲ o ▼ para resaltar el menú **MIRROIR** (ESPEJO) luego presione ⏻ para entrar.

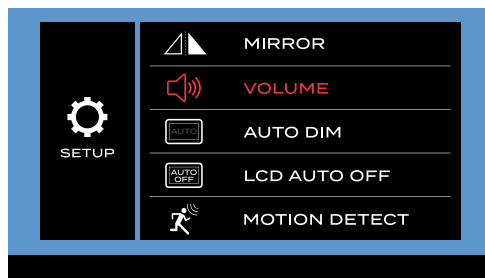


2. Presione el botón ▲ o ▼ para configurar la imagen de la cámara como **NORMAL** (0°), **ROTATE** (GIRAR) (90°), **FLIP** (DAR LA VUELTA) (180°) o **FLIP & ROTATE** (DAR LA VUELTA y GIRAR) (270°). Presione ⏻ para confirmar su selección o presione ≡ para regresar a la página anterior.

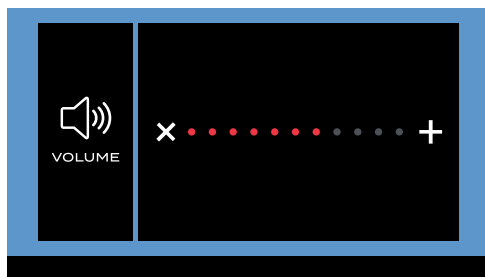


## CONFIGURACIÓN DE VOLUMEN

1. Utilice el botón ▲ o ▼ para resaltar el menú **VOLUME** (VOLUMEN) luego presione ⏻ para entrar.



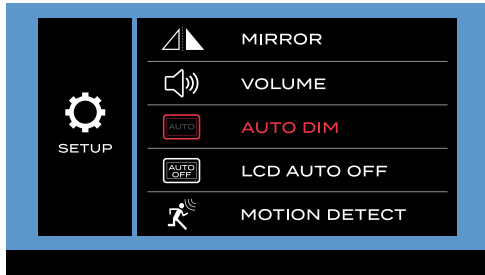
2. Presione ▲ para aumentar el volumen o presione ▼ para disminuir.



# Cambiar ajustes

## CONFIGURACIÓN DE AUTOREGULACIÓN

1. Utilice el botón ▲ o ▼ para resaltar el menú **AUTO DIM** (AUTOREGULACIÓN) luego presione ⏻ para entrar.

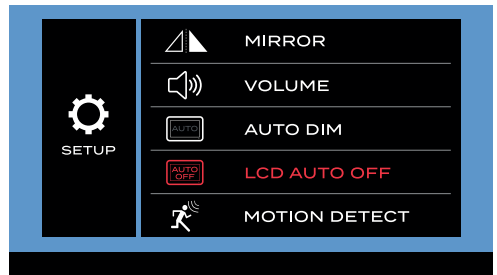


2. Utilizar ▲ o ▼ botón para seleccionar ✓ o ✗. Presione ⏻ para confirmar su selección o presione ≡ para regresar a la página anterior. Presione ✓ o ✗ para habilitar o deshabilitar la función de detección de luz.



## CONFIGURACIÓN LCD DE AUTOAPAGADO

1. Utilice ▲ el botón o ▼ para resaltar el menú **LCD AUTO OFF** luego presione ⏻ para entrar.



2. Presione el botón ▲ o ▼ para configurar el tiempo de apagado automático de la pantalla LCD como **10 SEC**, **20 SEC**, **30 SEC** o ✗ (apagado). Presione ⏻ para confirmar su selección o presione ≡ para regresar a la página anterior.



## CONFIGURACIÓN DE DETECCIÓN DE MOVIMIENTO

La función de detección de movimiento se usa para detectar objetos en movimiento y ayudar a conducir de manera segura mientras el vehículo está en reversa. Cuando está encendida, la pantalla LCD del monitor se iluminará automáticamente cuando se detecte movimiento.

1. Utilice el botón ▲ o ▼ para resaltar el menú **MOTION DETECT** (DETECCIÓN DE MOVIMIENTO) luego presione ⏻ para entrar.



# Operación

El sistema inalámbrico de observación trasera del vehículo funciona cuando el vehículo se desplaza en reversa. La cámara transmite una imagen clara y amplia con audio desde el área detrás del vehículo hasta el monitor dentro del vehículo. Durante el movimiento del vehículo, se recomienda que el altavoz esté en silencio.

El monitor, cuando está encendido, permanece en modo de reposo hasta que recibe una señal de video en la frecuencia de 2,4 GHz. Cuando el monitor recibe una señal de video, se enciende automáticamente y muestra la imagen de la cámara.

El monitor ajusta automáticamente el color, el brillo y el contraste para la visualización durante el día o la visión nocturna. Por la noche, la imagen aparecerá en blanco y negro. Esto se debe al bajo nivel de luz y es normal.

**NOTA:** Debido a que este es un sistema inalámbrico, el monitor siempre está buscando una señal de video. Es posible recibir señales de otras cámaras. Los sistemas como cámaras de seguridad, monitores para bebés e incluso otros sistemas de cámara de respaldo pueden activar el monitor para encenderlo brevemente. Esto es normal para productos inalámbricos. Si encuentra que tiene demasiada activación debido a las señales de video en su área, use el cable de alimentación del monitor incluido y llévalo hacia la parte trasera del vehículo. Conéctelo a la misma fuente de alimentación que la cámara, esto asegurará que el monitor solo se encenderá cuando esté en reversa y eliminará cualquier señal falsa.

## Operación del sistema



Botón	Función
	Use este botón para encender y apagar el monitor y para confirmar las selecciones del menú.
	Use este botón para navegar por las selecciones de menú y ajustar la configuración.
	Use este botón para alternar entre la pantalla de visualización y la pantalla del menú. Presione para regresar al menú anterior.
	Use este botón para navegar por las selecciones de menú y ajustar la configuración.
	Use este botón para activar y desactivar las pautas de la pantalla.

# Cuidado y limpieza

Aunque su monitor requiere poco cuidado, igual deberá mantener su condición y rendimiento siguiendo las pautas a continuación.

- Mantenga su sistema alejado de la humedad excesiva, el calor extremo o el frío.
- Mantenga los líquidos alejados de la pantalla.
- Ocasionalmente, limpie la superficie del monitor con un paño suave humedecido con agua o limpiacristales.

Limpie la unidad solo con un paño seco. No limpie la unidad con agentes químicos fuertes o limpiadores abrasivos. Nunca derrame líquido de ningún tipo sobre el producto. No permita que entren residuos o líquidos en ninguna parte del artefacto, ya que esto puede causar riesgo de electrocución. Desconecte siempre de la red antes de limpiar.

**PRECAUCIÓN:** Nunca utilice disolventes como benceno, diluyente o limpiadores disponibles comercialmente para limpiar el sistema.

# Especificaciones

## Especificaciones

<b>VOLTAJE DE SUMINISTRO</b>	DC8 to 30V
<b>FRECUENCIA INALÁMBRICA</b>	2.4 GHz
<b>RANGO INALÁMBRICO</b>	150 m (área abierta)
<b>VELOCIDAD DE TRANSMISIÓN</b>	6 Mbps (individual)
<b>SENSIBILIDAD DE RECEPCIÓN</b>	18+/-2dBm
<b>FORMULARIO DE DESCOMPRESIÓN</b>	H.264
<b>TIEMPO DE RETRASO</b>	<250ms
<b>CÁMARA</b>	
<b>DISTANCIA DE IMAGEN</b>	<5m
<b>TAMAÑO CMOS</b>	1/3"
<b>LENTE ÓPTICA</b>	F2.0
<b>FILTRO DE CORTE IR</b>	850nm automatic
<b>ÁNGULO DE VISIÓN</b>	120°
<b>CORRIENTE (IR ON)</b>	<400mA@12V
<b>CORRIENTE (IR OFF)</b>	<200mA@12V
<b>PIXEL DE LA CÁMARA</b>	720x480
<b>VISUALIZACIÓN</b>	
<b>LCD APAGADO</b>	<30mA@12V
<b>LUZ DE FONDO DEL LCD</b>	<500mA@12V
<b>LUZ DE FONDO DE LCD</b>	<300mA@12V
<b>TAMAÑO LCD</b>	4.3"
<b>RESOLUCIÓN LCD EN 1 VISUALIZACIÓN</b>	480x272
<b>BRILLO LCD</b>	200cd/m <sup>2</sup>
<b>CONTRASTE LCD</b>	600:1
<b>ÁNGULO DE VISUALIZACIÓN LCD</b>	L/R75,U60,D70
<b>RELACIÓN DE ASPECTO LCD</b>	16:9

# Solución de problemas

Problema	Solución
<b>El monitor no se enciende (no hay LED azul)</b>	Verifique que el cable de alimentación esté conectado.
	Verifique que el encendedor tenga una salida de 12-24 V CC.
	Verifique el fusible en el adaptador de la toma de cigarrillos.
<b>La cámara y el monitor no se emparejarán</b>	Verifica si la cámara está recibiendo energía.
	Asegúrese de mantener presionado el botón de sincronización de la cámara durante 2 segundos.
<b>Aparece un icono de señal intermitente/débil</b>	Verifique si la antena de la cámara está colocada y asegurada correctamente, debe ser vertical.
	La distancia entre la cámara y el monitor es demasiado grande. Reduzca la distancia entre la cámara y el monitor.
	Los objetos grandes y densos podrían oscurecer la señal. Si es posible, mueva los objetos.
	La interferencia de los electrodomésticos puede estar afectando la señal inalámbrica. Apague los electrodomésticos cuando use el sistema.
	La interferencia de las líneas eléctricas aéreas puede estar afectando la señal.
	Intente desvincular y emparejar.
<b>La visión nocturna es pobre o no funciona</b>	El sensor de luz en la cámara puede estar sucio u obstruido.
	Asegúrese de que la unidad de la cámara esté instalada al menos a 5,08 cm (2 pulgadas) de distancia de las luces traseras.
<b>Monitores LED azul sin luz y sin imagen</b>	La cámara no tiene energía conectada.
	Asegúrese de que el vehículo de remolque esté funcionando.
	Asegúrese de que el conector de 7 vías esté conectado.
	Asegúrese de que el circuito al que está conectada la cámara tenga energía y esté funcionando.



# Garantía

FURRION GARANTIZA POR UN PERÍODO DE UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA REALIZADA POR EL COMPRADOR FINAL ORIGINAL, QUE ESTE PRODUCTO, CUANDO SE ENTREGA COMO NUEVO, EN SU EMPAQUE ORIGINAL, DE UN RESELLER AUTORIZADO DE FURRION Y UTILIZADO BAJO CONDICIONES NORMALES, NO POSEE DEFECTOS DE FÁBRICA, DE MATERIALES NI DE MANO DE OBRA. SI SE PRESENTAN DICHS DEFECTOS, FURRION DEBERÁ REEMPLAZAR O REPARAR EL PRODUCTO SIN CARGO PARA USTED. ESTA GARANTÍA NO CUBRE: PRODUCTOS CUYOS NÚMEROS DE SERIE ORIGINALES SE HAYAN ELIMINADO, ALTERADO O NO SE PUEDAN DETERMINAR FÁCILMENTE; DAÑOS O PÉRDIDAS CAUSADOS POR ACCIDENTES, MAL USO, ABUSO, DESCUIDO, MODIFICACIÓN DEL PRODUCTO, INCUMPLIMIENTO DE LAS INSTRUCCIONES DEL MANUAL DEL PROPIETARIO, USO COMERCIAL O INDUSTRIAL; DAÑOS O PÉRDIDAS CAUSADOS A LA SUPERFICIE DECORATIVA DEL PRODUCTO; A CUALQUIER TIPO DE DATOS, SOFTWARE O INFORMACIÓN; Y EL DESGATE NORMAL. ESTA GARANTÍA SOLO PROTEGE AL USUARIO FINAL ORIGINAL (“USTED”) Y NO ES TRANSFERIBLE; CUALQUIER INTENTO DE TRANSFERENCIA RESULTARÁ EN LA ANULACIÓN INMEDIATA. ESTA GARANTÍA SOLO ES VÁLIDA EN EL PAÍS DONDE SE REALIZÓ LA COMPRA. ESTA GARANTÍA Y LOS RECURSOS ESTIPULADOS ANTERIORMENTE SON EXCLUSIVOS Y REEMPLAZAN TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, RECURSOS Y CONDICIONES, YA SEAN VERBALES O ESCRITOS, EXPRESOS O IMPLÍCITOS. FURRION RECHAZA ESPECÍFICAMENTE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUSIVE, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN USO EN PARTICULAR. SI FURRION NO PUEDE RECHAZAR LEGALMENTE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS BAJO ESTA GARANTÍA LIMITADA, DICHS GARANTÍAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN USO EN PARTICULAR, TENDRÁN UNA DURACIÓN LIMITADA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA.

Ningún revendedor, agente o empleado de Furrion está autorizado a realizar modificaciones, extensiones o adiciones a esta garantía.

# Garantía

FURRION NO SE HACE RESPONSABLE DE LOS DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES O DERIVADOS QUE PUEDAN SURGIR DE CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA O CONDICIÓN, O BAJO CUALQUIER OTRA TEORÍA LEGAL, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, PÉRDIDAS DE GANANCIAS, TIEMPO DE INACTIVIDAD, FONDO DE COMERCIO, DAÑO O REEMPLAZO DE CUALQUIER EQUIPO O PROPIEDAD, TODOS LOS COSTOS DE RECUPERACIÓN, REPROGRAMACIÓN O REPRODUCCIÓN DE CUALQUIER PROGRAMA O DATO ALMACENADO EN LOS PRODUCTOS DE FURRION O USADO POR ESTOS. LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE FURRION SE LIMITA A LA REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN DE ESTE PRODUCTO CONFORME A LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA.

ALGUNOS ESTADOS NO ADMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INCIDENTALES O DERIVADOS, O EXCLUSIONES O LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS O CONDICIONES, EN CUYO CASO LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ANTERIORES PODRÍAN NO APLICARSE A USTED. ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y PUEDE QUE TENGA OTROS DERECHOS DEPENDIENDO DE CADA ESTADO O PAÍS (SI SE APLICA EN LOS PAÍSES DONDE FURRION POSEE DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS CANADIENSES O NO ESTADOUNIDENSES). NINGUNA ACCIÓN O RECLAMACIÓN PARA APLICAR ESTA GARANTÍA SE DEBE COMENZAR DESPUÉS DEL VENCIMIENTO DEL PERÍODO DE GARANTÍA.

Conserve su recibo, comprobante de entrega u otro registro de pago adecuado para establecer el período de garantía. El servicio bajo esta garantía se debe obtener por medio de Furrion escribiendo a **warranty@furrion.com**

Las funciones o especificaciones del producto tal como se describen o se ilustran están sujetas a cambios sin previo aviso.



# FURRION

**Furrion Innovation Center & Institute of Technology**

- 52567 Independence Ct., Elkhart, IN 46514, USA ● Toll free:1-888-354-5792
- Email: [support@furrion.com](mailto:support@furrion.com)

©2007-2018 Furrion Ltd. Furrion® and the Furrion logo are trademarks licensed for use by Furrion Ltd. and registered in the U.S. and other countries.

©2007-2018 Furrion Ltd. Furrion® et le logo Furrion sont des marques déposées par Furrion Ltd. et enregistrées aux Etats-Unis et ailleurs.

©2007-2018 Furrion Ltd. Furrion® y el logotipo de Furrion y son marcas comerciales con licencia de uso de Furrion Ltd. y están registradas en los Estados Unidos y en otros países.

**FURRION.COM**